AWE Mainta
E DIFERENCIA DEN NOTICIA

# Na caminda pa Iron Chef Competition

9

2

**Siendo gobierno demisionario algun minister ta den problema**

10

**Futuro Politico di Aruba: Coalicion of Gobierno di un Solo Partido?**

34

**Niki Tromp honra na Boneiro cu Plasa na su nomber**

# Siendo gobierno demisionario algun minister ta den problema





**YA** ta bay caba un siman cu gobierno di coalicion MEP-RAIZ a wordo baha pa Prome Minister Evelyn Wever Croes, loke a pone cu ningun mandatario por ehecuta algo nobo of introduci un maneho diferente cu no ta loke ya caba tin den ehecucion.

Mientras cu fraccion di RAIZ ta sinti nan den un ambiente di hubilo pa e hecho cu nan a forsa MEP baha Presidente Edgard Vrolijk y pone Raymond Kamperveen, e alegria no a dura mucho largo ya cu e nubianan politico scur a cuminsa lanta na horizonte den apenas algun dia di tempo.

Ya caba ta conoci loke AWEMainta a publica den su edicion di diaranson ultimo, cu e posibilidad ta grandi cu durante di e reunion publico di Parlamento riba e asunto di permiso di e taxistanan, caminda e posibilidad ta grandi cu lo por entrega un mocion di desconfiansa contra di Minister di Transporte demisionario Ursell Arends, esaki lo por resulta cu e flamante Presidente Kamperveen, lo bay haya su mes den un posicion cu e lo no por yama e reunion aki.



Den curso di ayera a bira conoci tambe cu Prome Minister demisionario Evelyn Wever Croes, lo bay reuni cu e dos Ministernan di RAIZ cu ta Ursell y Minister di Economia Geoffrey Wever, caminda lo delinea kico e dos Minister aki por haci y kico nan NO tin mag di haci loke aparentemente lo no a cay den bon tera cerca e dos mandatarionan.

Mientras cu ta intencion di partido MEP pa converti tanto Parlamento como oficina di gobierno de un tipo di "head-quarters" pa nan campaña politico, tur esfuerso lo wordo haci ta no permiti e dos mandatarionan di RAIZ y e dos miembronan den Parlamento, acceso na cualkier aspecto disponibel pa uza den su campaña electoral.

AWEMainta a wordo informa cu tin un tipo di "opruiming" tumando luga den cantidad di oficina di tanto MEP y RAIZ dunando cierto indicacion cu e posibilidad ta existi cu e dos partidonan lo no ta sigur di lo regresa den e proximo administracion.

No ta conoci kico e reunion cu Prome Minister a pidi cu e dos Ministernan di RAIZ lo atende pero tur cos ta mustra cu nan lo ser informa kico nan por haci asina y kico nan no por haci y tur cos ta indica cu e lista di cosnan cu ministernan di RAIZ NO mag di haci, ta hopi mas grandi cu e otro lista di loke sin nan lo por haci.

Mirando e desaroyonan di e dos ultimo dianan tin cu conclui cu ainda e coalicion MEP-RAIZ no a cay por completo y cu tin pida pida cosnan cu ainda tin cu los y pone un banda.

A pesar cu no tin peticion

# Ricardo Croes di RED no ta traha ni cu MEP y ni cu AVP

Campaña politico a inicia y practicamente tin cu bisa cu esaki lo no ta otro cu esun di 2021 ya cu tin politiconan cu no ta gana experencia riba nan fracasonan di pasado.

Ehempel cla di esaki ta e conferencia di prensa ayera mainta di partido RED caminda su liber Ricardo Croes a hiba palabra y e politico aki, a haya cu tabata necesario pa su partido fiha su posicion pa loke ta resultado di e proceso electoral na December proximo.

Den un texto concreto y formal, Ricardo Croes a haya ta necesario pa den nomber di su persona, avisa e dos partidonan politico mas grandi di Aruba den eleccion di 2021, esta MEP cu tin 20701 y AVP cu a logra 18348 voto, cu nan (RED), lo NO TRAHA cu esakinan den e proximo gobierno.

Di unda e pensamento aki ta Sali, ta dificil pa splica ya cu ta solamente e lider politico Ricardo Croes por haci esaki pero tin cu mustra cu practicamente por bisa cu cualkier splicacion cu e lider di RED lo duna, e ta simplemente irealistico.

Na prome luga MEP y AVP den ultimo eleccion a ricibi e total impresionante di 39049 voto di confiansa for di pueblo votado mientras cu Ricardo Croes y su partido RED a ricibi solamente 1784 voto, pues esaki no ta hustifica e posicion cu RED a dicidi di tuma.

E dos partidonan grandi a logra un total di 16 di e total 21 asientonan pa Parlamento, loke mester tabata un mensahe cla pa tur partido contrincante di e dos grandi nan aki, kico ta e berdad politico aki na Aruba.

RED no a ripiti su resultado di 2017 caminda e partido a ricibi 4167 voto net bon pa un asiento pero a perde casi 2500 voto di confiansa y awor den porta di un eleccion nobo, lider Ricardo Croes ta haya cu esaki ta e mensahe cu e lo gana confiansa cerca pueblo votado.

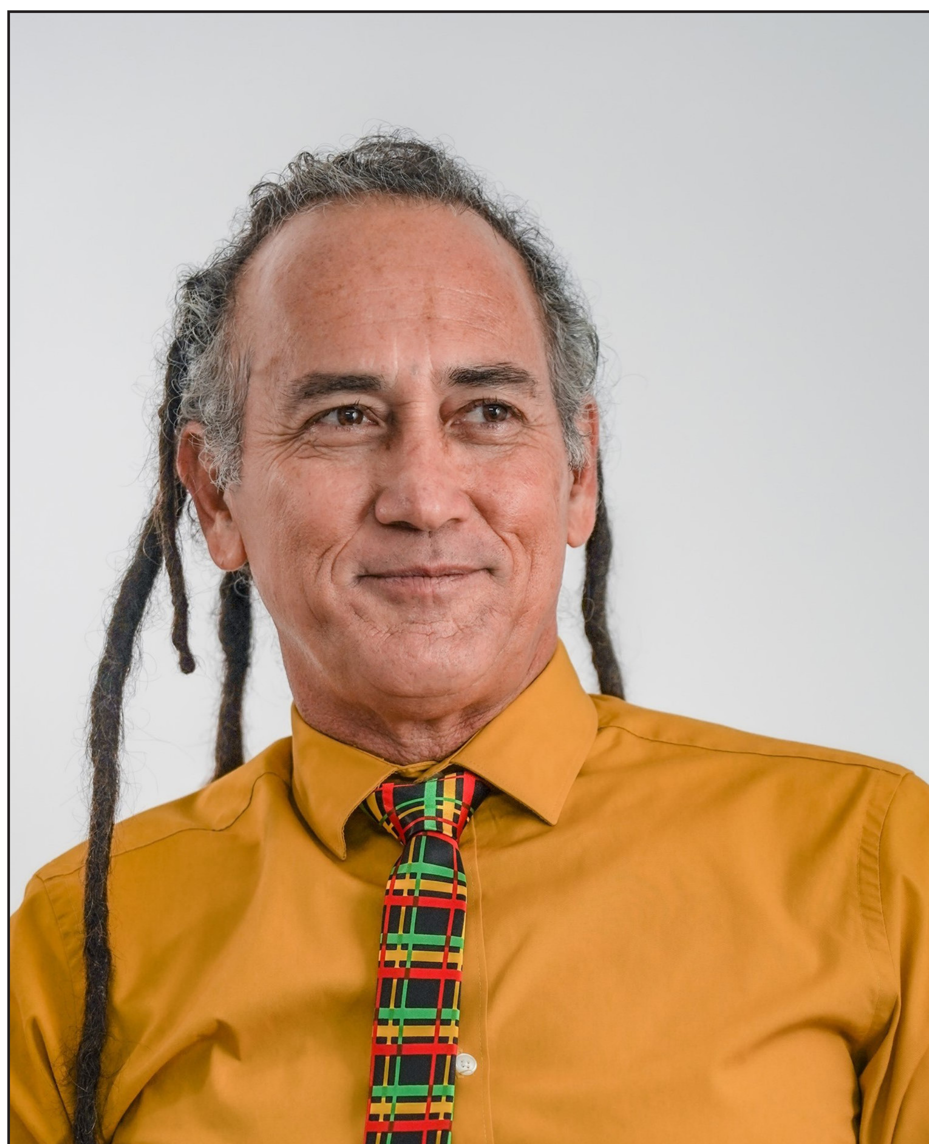
Sinembargo esaki ta un grito politico cu ta birando un tradicion cerca organisacionnan "chikito" cu tabatin cuater aña pa mustra pueblo cu nan partido a bira mas serio, a bira un partido mas profundo cu hopi politico capaz riba lista pa saca e pais dilanti.

Den menos di un siman di tempo, por a scucha no menos cu cinco lider politico di un of otro organisacion chikito, sigui insisti na pueblo pa caba cu e "politica tradicional" siendo cu loke nan ta haciendo, ta exigiendo di e pueblo votado pa cambia su tradicion y no sostene ni MEP y ni AVP.

Fuera di su declaracion cu e lo no trata cu e partidonan geel y berde, Ricardo Croes a dicidi di informa pueblo cu tampoco e lo forma aliansa cu partido di e politico Otmar Oduber, kende por cierto ainda no sa si e lo participa den e proceso electoral di December proximo.

Ricardo Croes a bolbe mustra cu segun e dicho, "come y lubida" ya cu el a mustra cu ningun di dos partido grandi a atende cu gruponan mas vulnerabel den comunidad, manera pensionadonan y trahadonan cu salario minimo, siendo cu ta net Ricardo Croes y su RED for di 2017 te cu 2021, formando coalicion cu MEP, ningun momento a corda riba e gruponan vulnerabel aki pero awor ta mustra cu e biaha aki si RED lo ta otro den eleccion pero cu kende ta e pregunta.

Ta bon pa menciona aki, cu ningun di e dos partidonan grandi cu Ricardo a menciona, a solicita cerca su persona y su partido, pa forma un aliansa despues di proximo eleccion!!!



# Studiantenan di Aruba na Hulanda un biaha mas sin derecho di voto den e proximo eleccion



**MIENTRAS** un otro eleccion ta bay tuma luga na Aruba, studiantenan di Aruba na Hulanda ta expresa un biaha mas nan frustracion cu nan ta wordo nenga nan derecho di voto.

A pesar di promesa, den e ultimo 3.5 aña no a haci cambio legislativo cu ta permiti e studiantenan aki participa den configuracion di futuro di nan patria.

E problema continuo aki a lanta preguntanan importante tocante e compromiso di e politiconan di Aruba. Mientras cu hopi lider ta reconoce publicamente e necesidad di cambio y ta reconoce e rol vital cu e studiantenan aki por hunga den e progreso di Aruba, nan no a implementa reforma.

Politiconan ta expresa hopi biaha e necesidad pa e hobennan Arubano den exterior bolbe y contribui na e desaroyo di e isla, pero ta nenga nan e oportunidad pa eherce nan derecho democratico di voto, un contradiccion cu ta trece bastante frustracion.

Recientemente, ciudadanonan Venezolano-Hulandes y otro personanan di diferente pais cu ta biba na Aruba a wordo permiti pa participa den e eleccionnan di nan pais di origen, poniendo den evidencia e falta di progreso den dunamento di derecho na e Arubianonan den exterior. E ambiguidad aki a alimenta ainda mas e sensacion di exclusion entre e studiantenan, specialmente ora ta considera e impacto potencial cu nan por tin riba e panorama politico di Aruba.

Segun estimacionnan conservativo, entre studiantenan y otro Arubianonan cu ta biba afor, tin mas o menos 23.000 Arubiano na Hulanda, di cual alrededor di 17.000 lo por vota.
Si nan haya e derecho di voto, e personanan aki por representa entre 5 pa 6 asiento den e eleccionnan parlamentario di Aruba.
Nan voto por tin un influencia significativo riba e resultado di un eleccion, haciendo nan exclusion un problema serio no solamente pa e studiantenan, pero pa e integridad democratico di e pais en general.

Apesar di e promesanan continuo di reforma, nada a cambia. Cu cada eleccion cu pasa, studiantenan di Aruba den exterior ta keda un banda, incapaz di contribui na futuro di nan isla.

Ta keda pa mira si e siguiente gobierno finalmente lo trata e problema aki y duna e Arubianonan na Hulanda e voz cu nan merece.

E situacion aki ta refleha e retonan mas amplio di derechonan di votado pa ciudadanonan den exterior, y tin hopi den wega tanto pa studiantenan como pa e isla.

E pregunta ta keda: con largo e lidernan di Aruba lo sigui retrasa e reformonan necesario?

# Anuncio ciere di registro di votador riba 18 september 2024

**TA** participa cu conforme articulo 3 jo. 33 di nos Ordenanza Electoral e ciere di e Registro di Votadonan ta tuma luga 30 dia prome cu entrega di lista cu ta dia 18 october 2024.

Esaki ta significa cu solamente e personanan cu dia 18 september 2024 ta inscribi den e Registro di Populacion y di berdad ta biba na Aruba y tin nacionalidad Hulandes y dia di eleccion tin 18 aña bay ariba, por participa na e votacion dia 6 december 2024.

Si bo a cambia di adres, corda registra na bo adres nobo, p'asina bo carchi di voto por yega na e adres corecto.

Tambe nos kier a recorda tur esunnan cu no tin un ID, rijbewijs of paspoort valido pa haci un peticion na tempo. Pa mas informacion: www.censo.aw.



# Ken ta responsabel pa salvaguardia futuro di Aruba memey dje impacto di turismo?

**TURISMO** a largo plaso ta un pilar di e economia di Aruba, generando entrada y creando trabao pa hopi riba e isla. Cu su beachnan bunita, awanan cristalino, y clima agradabel, Aruba ta atrae miyones di bishitante cada aña. Sinembargo, mientras nos ta presencia e retonan ambiental y social creciente asocia cu turismo, un pregunta crucial ta surgi: Ken ta responsabel pa sigura cu e recursonan natural y cultural di Aruba ta wordo preserva pa futuro generacionnan?

**Beneficionan Economico y Nan Costonan**

E ventahanan economico di turismo ta innegabel, alimentando creacion di trabao, desaroyo di infrastructura, y crecemento di negoshi local. E fluho di bishitantenan aki ta sostene varios sector, incluyendo hospitalidad, transporte, y comercio minorista, contribuyendo significativamente na e prosperidad di e isla. Sinembargo, e beneficionan aki ta bin cu costonan ambiental y social cu mester wordo adresa pa mantene e atraccion y calidad di bida di Aruba.

**Retonan Ambiental**

Turismo ta pone un presion considerabel riba e recursonan natural di Aruba. Aumento den cantidad di bishitante ta hiba na erosion di costa, polucion, y daño na habitadnan marino, incluyendo rifnan di coral. E presionnan creciente riba recursonan di awa y sistemanan di maneho di desperdicio ta empeora e degradacion ambiental ainda mas.

E efectonan di cambio climatico, intensifica pa turismo global, ta menasa di empeora e retonan aki, poniendo e medio ambiente pristino di e isla na peliger.

**Impactonan Social y Cultural**

E desaroyo rapido necesario pa acomoda turistanan por hiba na aglomeracion y stress riba infrastructura local. Adicionalmente, e fluho di bishitantenan por eclipsa e herencia cultural di Aruba, potencialmente disminuyendo tradicionnan local y cohesion comunitario. E cambio aki por resulta den un perdida di identidad cultural y e disminucion di e mesun cualidadnan cu ta haci Aruba unico.

**E Responsabilidad pa Accion**

Mirando e retonan aki, e pregunta di responsabilidad ta bira primordial. Ken mester tuma encargo di adresa e impactonan negativo di turismo y sigura e sostenibilidad a largo plaso di Aruba? E contesta ta sinta den un enfoke colaborativo involucrando multiple stakeholdernan.

Autoridadnan gubernamental mester implementa y enforsa un maneho di turismo sostenibel, maneha recursonan efectivamente, y inverti den preservacion ambiental y cultural.

Negoshi den e sector di turismo mester adopta practicanan ecologico, minimalisa nan impacto ambiental, y sostene comunidadnan local.

Turistanan tambe ta hunga un rol door di practica comportacion responsabel y respeta e herencia natural y cultural di Aruba.

Comunidadnan local mester ta activamente envolvi den planificacion y tumamento di decision di turismo pa sigura cu nan necesidadnan y balornan ta wordo considera.

Organisacionnan no-gubernamental y gruponan ambiental por contribui door di boga pa esfuersonan di conservacion y aumenta conscientisacion tocante sostenibilidad.

Mientras Aruba ta enfrenta e retonan dual di beneficia di turismo mientras ta proteha su medio ambiente y cultura, e pregunta di ken ta responsabel pa su futuro, ta bira critico.

E ta un responsabilidad comparti entre gobierno, negoshinan, turistanan, comunidadnan local, y organisacionnan ambiental.

Door di traha hunto y acepta practicanan sostenibel, Aruba por sigui prospera como un destinacion atractivo mientras ta preserva su beyesa natural y herencia cultural pa generacionnan pa bin.


BELGA
STAR
IMPORTED PREMIUM LAGER


Special


ƒ 54.50
Member Price


QUALITY BEER
BELGA
STAR
IMPORTED PREMIUM LAGER
CERVEZA - BEER - BIÈRE - CERVEJA
4.9%




éxito

## Perspectiva y influencia di mayornan

# E rol di social media den formacion di generacion Alpha

**SOCIAL** media a bira un caracteristica cu ta defini bida moderno, formando profundamente e manera cu generacionnan mas hoben ta percibi mundo. Pa Generacion Alpha, esnan naci for di comienso di añanan 2010 en adelante, social media no ta djis un instrumento pero un parti integral di nan existencia diario. E panorama digital aki ta influencia nan opinionnan, identidadnan, y activismo den maneranan nunca antes imagina. Mientras e generacion aki ta crece sumergi den un mundo digital, e rol di social media y e postura di nan mayornan ta bira topiconan crucial di discusion.

Formando Opinionnan y Identidadnan

Pa Generacion Alpha, plataformanan di social media manera Instagram, TikTok, y Snapchat ta mas cu djis canalnan di comunicacion—nan ta espacionan influyente unda opinionnan ta wordo forma y identidadnan ta wordo construi. E plataformanan aki ta provee acceso inmediato na un variedad amplio di informacion y perspectivanan, permitiendo usuarionan hoben explora y expresa nan interesnan, creencianan, y estilonan personal. Como resultado, social media ta hunga un rol fundamental den forma nan vision di mundo, influenciando tur cos for di tendencianan di moda te na puntonan di bista politico.

E habilidad pa conecta cu 'peers' globalmente tambe ta permiti Generacion Alpha desaroya un sentido di identidad mas diverso y inclusivo. Exposicion na diferente cultura, ideanan, y estilonan di bida ta yuda amplia nan comprension y aceptacion di diversidad. Sinembargo, e exposicion constante aki tambe por conduci na retonan manera 'peer pressure', comparacionnan irealistico, y un enfoke aumenta riba imagen y popularidad.

Activismo y Cambio Social

Social media a empodera Generacion Alpha pa participa den activismo y boga pa causanan cu nan ta kere aden for di un edad hoben. Plataformanan ta provee un espacio pa aumenta conscientisacion tocante problemanan manera cambio climatico, husticia social, y salud mental. E naturalesa viral di campañanan di social media ta permiti nan mobilisa sosten y impulsa cambio mas rapido cu metodonan tradicional.

E activismo digital aki hopi biaha ta refleha un deseo pa haci un impacto positivo, pero tambe ta trece retonan manera e riesgo di activismo performativo y e potencial pa acoso online. E participacion di Generacion Alpha den causanan social ta un testimonio di nan compromiso pa atende problemanan global, pero tambe ta resalta e necesidad pa guia riba nabegacion di e complehidadnan di abogacia digital.

E Rol di Mayornan

Mayornan ta hunga un rol critico den guia e interaccion di Generacion Alpha cu social media. Nan postura riba uzo digital ta varia ampliamente, for di acepta e beneficionan di conectividad y contenido educativo te na expresa preocupacionnan tocante privacidad, tempo di pantaya, y e impacto riba salud mental. Hopi mayor ta lucha pa balansa permiti nan yiunan e libertad pa explora social media mientras ta establece limitenan pa sigura uzo saludabel.

Participacion efectivo di mayornan ta inclui comunicacion habri tocante e riesgonan y beneficionan di social media, monitor actividadnan online, y fomenta habilidadnan di pensamento critico. Encurashando muchanan pa uza social media responsablemente y promoviendo actividadnan offline por yuda mitiga algun di e efectonan negativo asocia cu tempo di pantaya excesivo.

Mientras Generacion Alpha ta sigui crece den un mundo forma pa social media, nan opinionnan, identidadnan, y activismo lo refleha cada bes mas nan experiencianan digital. Aunke social media ta ofrece oportunidadnan sin precedente pa conexion y expresion propio, tambe ta presenta retonan cu ta rekeri nabegacion consciente. Mayornan, door di keda envolvi y informa, por hunga un rol fundamental den apoya e interaccion saludabel di nan yiunan cu social media, yudando nan probecha su beneficionan mientras ta mitiga riesgonan potencial. E colaboracion entre plataformanan digital, usuarionan hoben, y nan famianan lo ta esencial den forma un futuro digital balansa y positivo.

# Salud Publico na Aruba: Nos ta prepara p'e proximo crisis?

**E** pandemia di COVID-19 a expone vulnerabilidadnan den sistemanan di cuido medico rond mundo, y Aruba no tabata un excepcion.

Mientras nos ta reflexiona riba e retonan enfrenta durante e crisis global aki, un pregunta importante ta surgi: Aruba ta realmente prepara pa e proximo emergencia di salud publico? Aunke e respuesta di e isla na COVID-19 tabata impresionabel den hopi manera, tambe el a resalta areanan significante cu mester mehoracion, particularmente den infrastructura di cuido medico y preparacion pa crisis.

E Respuesta na COVID-19
Gobierno di Aruba a actua rapidamente ora COVID-19 a yega su costanan.

E implementacion lihe di restriccionnan di biahe, medidanan di cuarentena, y testmento amplio a yuda frena e propagacion inicial di e virus.
E trahadonan di cuido medico di e isla tabata riba e liñanan frontal, luchando incansablemente pa proteha salud publico. Campañanan di vacunacion a wordo lansa efectivamente, yegando na un porcion significante di e poblacion den un tempo relativamente cortico.

Sinembargo, e pandemia tambe a revela limitacionnan den e sistema. E aumento repentino den casonan na e punto culminante di e pandemia a sobrecarga e sistema di cuido medico. E unico hospital di Aruba, Horacio E. Oduber Hospital, a enfrenta retonan den acomoda e afluencia di pashentnan, hibando na preocupacionnan tocante e capacidad di e isla pa maneha crisisnan di salud prolonga.

Infrastructura di Cuido Medico: E Ta Suficientemente Robusto?
E infrastructura di cuido medico di Aruba ta adecua pa cuido rutinario, pero su capacidad pa maneha emergencianan na gran escala ta keda cuestionabel.

E dependencia di e isla riba un solo hospital, combina cu cantidad limita di cama den unidad di cuido intensivo (ICU), ta resalta un vulnerabilidad significante. Durante e pandemia, Aruba mester a depende riba asistencia externo pa suministro medico y experticio, subrayando e necesidad pa un sistema di cuido medico mas autosuficiente.

Inversion den infrastructura di cuido medico ta crucial. Expande e capacidad di Horacio E. Oduber Hospital, aumenta e cantidad di cama di ICU, y mehora capacidadnan di telemedicina ta pasonan cu por fortalece e preparacion di e isla pa crisisnan futuro. Adicionalmente, entrena profesionalnan di cuido medico den protocolnan di respuesta di emergencia y sigura un suministro constante di recursonan medico ta esencial pa fortifica e defensa di Aruba contra menasanan potencial di salud.

E lesnan siña for di COVID-19 mester sirbi como un catalisador pa cambio. Gobierno di Aruba mester priorisa resiliencia di cuido medico, sigurando cu e isla ta miho ekipa pa maneha crisisnan futuro.

Esaki ta inclui no solamente mehora infrastructura fisico pero tambe mehora coordinacion entre agencianan di salud publico y inverti den educacion di salud publico pa prepara ciudadanonan pa situacionnan di emergencia.

Den conclusion, aunke Aruba a maneha e pandemia di COVID-19 cu determinacion y ingenio, e experiencia a mustra cu mas mester wordo haci.

Fortalece infrastructura di cuido medico y preparacion pa crisis no ta djis un necesidad—e ta un imperativo urgente pa salvaguardia e salud y bienestar di tur Arubiano den cara di retonan futuro.

‘Na caminda pa Iron Chef Competition

# Autentico Aruba Culinary Festival ta cuminsa cu competencia entre studiantenan di EPI y EPB

**ARUBA T**ourism Authority (A.T.A.) como parti di e “Autentico Aruba Culinary Festival” a presenta un competencia culinario entre studiantenan di EPB y EPI na EPB Oranjestad.

Un competencia cu a provee studiantenan e oportunidad pa traha di cerca cu chefnan profesional y pa experiencia e presion di un competencia culinario den bida real. Un total di seis studiante a wordo selecta pa asisti tres chef local durante e competencia di Iron Chef 2024, dia 13 di oktober na The Pavilion den Wilhelminastraat.

E huradonan di e competencia tabata Chef Juan Ludeña di Papilon Restaurant, Chef de Cuisine Jeanclaude Werleman di Infini Aruba, y Sous Chef Moises Ramirez di Lima Bistro. Nan a fungi como hurado durante di e competencia entre studiantenan na EPB Hato. Esakinan ta e tres chefnan local cu porcierto lo ta esnan competiendo durante di Iron Chef 2024.

Despues cu e studiantenan a presenta tres serie di cuminda, e momento final a yega pa scoge e seis studiantenan cu lo bai asisti durante di Iron Chef 2024.
Ganadornan a keda den nomber di Micheal Padron, Kahlil Mullers, Shandon Helder, Jayden Heyden, Dylan Cardona, Annie Ortega. Nos ta ansioso pa mira nan asistencia riba e podio principal durante di “Autentico Aruba Culinary Festival”, un combinacion di studiante di EPB y EPI.

Calendario:
Autentico Restaurant Week lo tuma lugar entre 7 cu 11 di oktober. Durante e prome parti di e siman, diferente restorant participante lo presenta menu special, descuento, of organisa nan propio evento culinario.

Dia 12 di oktober, lo percura pa un escena culinario diverso durante di e The Pavilion den Wilhelminastraat. Riba e dia aki tambe lo por presencia e competencia di Bartender’s Brawl.

Dia 13 di oktober, lo percura pa un escena culinario diverso durante di e The Pavilion den Wilhelminastraat. Alabes, lo bai presencia tres chefnan local cu lo bai competi den Iron Chef 2024 riba e podio principal.

Caminda cu cada chef lo wordo asisti pa studiantenan culinario di EPI y EPB, demostrando nan abilidad bou di presion.

Informacion di Ticket
Ticketnan ya ta disponibel riba www.autenticofestival.com. Por cumpra bo Weekend Pass na balor di AWG. 54, esaki lo inclui un credito di F&B na balor di AWG. 30. Of por cumpra e Day Pass na balor di AWG. 36, esaki lo inclui un credito di F&B na balor di AWG. 20.

Cada ticket lo inclui un glas reusabel, credito di F&B, entrada na e Bartender Brawl dia 12 di oktober, y e competentcia di Iron Chef 2024 dia 13 di oktober.

Credito no usa lo bai como donacion na un bon causa.

Sigui Autentico Aruba Culinary Festival riba Facebook, Instagram, y www.autenticofestival.com pa mas informacion.




# Futuro Politico di Aruba: Coalicion of Gobierno di un Solo Partido?

**NA** Aruba, nos a conoce tanto gobiernonan di coalicion como gobiernonan di un solo partido a traves di añanan, cada un cu su propio bentahanan y desbentahanan.

E pregunta tocante cua forma di gobierno ta miho, ta keda un punto importante di discusion bou di e poblacion. Partidonan grandi ta aspira na un mayoria absoluto di 11 asiento pa por goberna independientemente, mientras cu partidonan mas chikito y nobo hopi biaha ta spera di hunga un rol di yabi den un coalicion.

Un gobierno di coalicion ta surgi ora ningun partido ta logra un mayoria absoluto, forsando varios partido pa traha hunto pa forma un gobierno.

Esaki por ta beneficioso pa Aruba pasobra varios partido, cada un cu nan propio antecedentenan y interesnan, ta wordo representa. Esaki ta permiti decisionnan wordo tuma cu ta tene cuenta cu un variedad mas amplio di gruponan social. Ademas, e necesidad pa yega na compromiso ta haci cu gobiernonan di coalicion hopi biaha ta hiba un politica balansa.

Sinembargo, un coalicion ta trece algun desbentaha cune. Tumamento di decision por bira mas slow door di e tempo cu ta necesario pa yega na compromisonan.

Esaki por haci mas dificil pa reacciona rapidamente riba asuntonan urgente. Ademas, por ta confuso ken ta responsabel ora un maneho faya, pasobra varios partido ta envolvi den e gobernacion.

Un gobierno di un solo partido, forma pa un solo partido cu un mayoria absoluto, ta ofrece un otro dinamica. Decisionnan por wordo tuma mas lihe y eficientemente sin necesidad di compromiso.

Ademas, ta cla pa e poblacion ken ta responsabel pa e maneho, loke ta facilita e responsabilidad politico.
Sinembargo, un gobierno lidera pa un solo partido tambe tin su desbentahanan.

E poder ta concentra den un solo partido, loke por hiba na



un falta di diversidad den tumamento di decision y posibelmente polarisacion. Ademas, e interesnan di gruponan minoritario y partidonan mas chikito por wordo menos bon representa.

Den añanan 2000 despues cu coalicion di AVP/OLA a cay, MEP a haya dos termino pa goberna nan so, pa despues di e periodo aki AVP haya dos termino pa goberna den un gobierno cu un partido di mayoria asiento.

Despues di esaki atrobe MEP ta forma gobierno pero den un coalicion cu POR/RED y despues cu RAIZ ambos bes e gobierno no a yega 4 aña.

Awendia partidonan chikito/nobo por tin un rol grandi den e siguiente gobierno mirando cu pa MEP logra 11 asiento e mester crece cu 2 pa 3 asiento y AVP cu 3 pa 4 asiento. Esaki no ta imposibel pero hopi duro pa logra.

Pesey ta premira un coalicion cu 2 of kisas 3 y asta 4 partner cu ta haci esaki uno hopi fragil.

Na final, ta keda na e votador Arubiano pa dicidi cua forma di gobierno ta pas miho cu e necesidadnan di e pais.

13 - 19 Sept'24

# MEAT
## Weekly Special

# SUPER Do it Center®

### BLOEMSTUK



Normal Price ƒ20.99
Get Discount ƒ4.00
Price. ƒ16.99 PER KG

BEST SALE

### BONELESS SOUP MEAT/ CARNI SOPI SIN WESO



Normal Price ƒ18.99
Get Discount ƒ3.00
Price. ƒ15.99 PER KG

### STRIPLOIN A-LA-PARRILLA



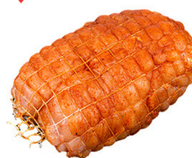
Normal Price ƒ26.99
Get Discount ƒ4.00
Price. ƒ22.99 PER KG

### PORK STRIPS GYROS



Normal Price ƒ17.49
Get Discount ƒ3.00
Price. ƒ14.49 PER KG

### CHICKEN BREAST ROULADE



Normal Price ƒ17.49
Get Discount ƒ2.00
Price. ƒ15.49 PER KG

### CHICKEN CUTSMALL HOT CHILLI



Normal Price ƒ18.49
Get Discount ƒ4.00
Price. ƒ14.49 PER KG

### BBQ GRILL CHICKEN SATE



Normal Price ƒ17.49
Get Discount ƒ3.00
Price. ƒ14.49 PER KG

### U.S. NASI/BAMI PORK CUBES



Normal Price ƒ13.49
Get Discount ƒ4.00
Price. ƒ9.49 PER KG

BEST SALE

### U.S. PORK BONELESS SIRLOIN/HAMLAPPEN



Normal Price ƒ14.49
Get Discount ƒ4.00
Price. ƒ10.49 PER KG

SUPER Do it Center | Shaba 3, Noord | TEL: 5831111

# Keintura misterioso na India ta cobra bida di 15 persona den ocho dia

**UN** brote di keintura enigmatico a causa morto di 15 persona den e districto di Kutch na India durante e ultimo ocho dianan, causando preocupacion entre autoridadnan di salud local. E mortonan a sosode principalmente den e regionnan di Lakhpat y Abdasa, y te ainda, e causa exacto di e keintura no a wordo identifica.

Inicialmente, e condicion tabata wordo sospecha di ta pneumonitis, pero testnan preliminar a descarta varios enfermedadnan infeccioso comun manera Influenza A (H1N1), griep di porco, keintura hemorragico di Crimea-Congo, malaria, y dengue.

Apesar di speculacionnan, colector di districto Amit Arora a confirma cu e mortonan no ta mustra di ta relaciona cu contaminacion ambiental of un malesa contagioso.

No obstante, e estado di alerta a impulsa autoridadnan pa implementa medidanan preventivo.

E minister di salud estatal di Gujarat, Rushikesh Patel, a bishita e area afecta y a raporta riba e disponibilidad di recursonan medico.

"Nos a prepara 100 cama di isolacion y 30 ventilator, hunto cu mashinnan BiPAP, na e Adani GK General Hospital na Bhuj pa atende cualkier emergencia," el a declara. Ademas, un ekipo di specialistanan, incluyendo cardiologonan y dokternan, a wordo manda pa e region pa diagnostica y trata pacientnan trempan.

Ambulansnan di e servicio nacional di emergencia tambe a wordo mobilisa pa transporta pacientnan pa e hospital designa.

E minister a urgi residentenan di Kutch pa busca atencion medico na e prome señalnan di enfermedad, ya cu e keintura tin e tendencia di empeora entre cinco y shete dia despues di inicio.

Autoridadnan ta sigui investiga e fuente di e brote y ta traha pa contene su propagacion.



## Mientras candela forestal ta asota e estado

# Homber aresta pa supuestamente cuminsa candela na California

**AUTORIDADNAN** di California a aresta un homber bou sospecho di a cuminsa e Candela di mondi masivo, cu a kima mas di 34,000 acres (53 miya cuadra) den San Bernardino County. Justin Wayne Halstenberg, un residente di 34 aña di Norco, California, a wordo deteni diamars y actualmente ta deteni bou acusacionnan di a sende candela intencionalmente. E Candela ta un di e varios candelanan forestal cu ta asotando California sur, cu bomberonan luchando pa contene e flammanan mientras nan ta menasa miles di cas.

E candela, cu ta solamente 14% conteni te diaranson, a forsa miles di residente pa evacua y a pone mas di 65,000 structura den peliger. Bomberonan ta enfrentando retonan inmenso mientras e candela ta kima door di tereno, specialmente cerca di e area di Big Bear, cu bientonan fuerte y condicionnan seco ta haci e situacion pio. Autoridadnan ainda no a divulga con Halstenberg supuestamente a cuminsa e candela, cu actualmente ta poniendo un presion grandi riba e recursonan di bombero.



Casi 2,000 bombero, hunto cu sosten di e Guardia Nacional di California, a wordo desplega pa combati e candela. Helicopternan ta wordo uza pa tira awa, pero e condicionnan dificil ta sigui stroba esfuersonan di contencion.
Apesar di e menasa amplio, ningun morto of daño structural a wordo reporta oficialmente te ainda, aunke medionan local ta indica cu por lo menos un edificio na Running Springs a wordo destrui.

Ademas di e candela aki, dos otro candelanan forestal grandi ta causando problema den e region. E Candela di Bridge, cu a cuminsa dia 8 di september den e Angeles National Forest, ya a plama na 46,700 acres (71.8 miya cuadra). Mientras tanto, e Candela di Aeropuerto, cu a cuminsa dialuna, ta kimando entre Orange y Riverside counties y a crece na 22,300 acres (34.8 miya cuadra). Ambos candela ta actualmente 0% conteni, cu nan causanan bao investigacion.

California a experiencia un ola di calor record, cu temperaturanan yegando te na 111°F (43°C) den algun area. Sinembargo, tempo mas fresco ta pronostica pa e resto di e siman, brindando un rayo di speransa pa e bomberonan luchando contra e candelanan devastador aki.

### Mientras crisis economico ta persisti

# Crisis migratorio di Cuba no ta mustra señal di para



Cuba ta experenciando un exodo masal di su ciudadanonan, cu expertonan ta calcula un disminucion significante di e poblacion den añanan recien. Deisy Herrera, un kimico di laboratorio di 61 aña, ta recorda cu lagrima den su wowo e momento cu su dos yiu hombernan a bandona e isla en busca di un miho futuro. Mescos cu hopi famia Cubano, e famia di Herrera a wordo separa pa e condicionnan economico empeorando di e isla, cual a impulsa un ola di migracion, principalmente pa Merca.

E ola di migracion actual aki, surpasando exodonan anterior manera e 1980 Mariel boatlift, a provoca debate entre expertonan di poblacion. Economista Juan Carlos Albizu-Campos recientemente a estima cu e poblacion di Cuba a baha cu 18% entre 2022 y 2023, un perdida di mas di 2 miyon hende, etiketando esaki como un "estampida migratorio." Su cifranan ta sugeri cu e poblacion di e pais a baha na 8.62 miyon, un cifra hopi mas abou cu e estimacion oficial di 10.1 miyon suministra pa e agencia di estadistica di Cuba, ONEI.

E desacuerdo tocante e numbernan exacto ta baha na factornan tecnico, cu ambos banda ta di acuerdo cu un censo nobo ta necesario. Sinembargo, e conteo di poblacion a wordo posponi te por lo menos 2025. Mientras e alcance di e migracion ta keda incierto, loke ta cla ta cu e mayoria di esnan cu ta bayendo ta hobennan y trahadonan capacita, lagando atras un poblacion enveheciendo.

E tasa di natalidad di Cuba tambe a baha drasticamente, empeorando e crisis demografico. Segun datonan recien di ONEI, un di cada cuater Cubano awor tin mas di 60 aña, añadiendo presion na un sistema di cuido medico y economia ya caba tensiona. Cu menos hoben kedando riba e isla, e nacion ta enfrenta un peso creciente di cuido pa su ciudadanonan di edad halto. Antonio Aja, director di e Centro pa Estudionan Demografico di Universidad di Havana, ta destaca con e tendencianan demografico di Cuba ta unico. Mientras otro paisnan na Europa y Sur America ta repone nan poblacionnan a traves di inmigracion, e poblacion di Cuba ta menguando, y su hubentud ta saliendo en busca di miho oportunidadnan den exterior.

Ta priminti venganza contra sancion nobo di occidente

# Iran ta nenga suministro di misil na Rusia

**IRAN** a rechasa acusacionnan cu nan a suministra misilnan balistico di corto alcance na Rusia pa uso den e conflicto di Ucrania y a priminti un respuesta fuerte na sancionnan nobo imponi pa nacionnan Europeo.

E Minister di Asuntonan Exterior di Tehran, Abbas Araghchi, a refuta e acusacionnan diaranson, declarando cu e alegacionnan tabata basa riba "inteligencia eroneo" y descartando e cargonan como parti di un campaña di desinformacion mas amplio.

E sancionnan a wordo anuncia pa Gran Bretania, Francia, y Alemania, kendenan a revoca acuerdonan di servicio aereo cu Iran y a impone restriccionnan riba su aerolinea nacional, Iran Air.
E medidanan aki ta sigui e acusacion formal di Merca cu Iran ta suministrando misilnan na Rusia.

E nacionnan Europeo tambe a indica mas sancion riba individuonan y entidadnan liga na e programa di misil balistico di Iran.

E vocero di Ministerio di Asuntonan Exterior di Iran, Nasser Kanaani, a condena e sancionnan nobo, etiketando nan como "terorismo economico" dirigi na castiga e pueblo Irani.

El a adverti tambe cu Gran Bretania, Francia, y Alemania lo enfrenta "accion apropia y proporcional" como respuesta na e medidanan punitivo aki.

Apesar di cu Tehran a nenga e acusacionnan, e Secretario di Estado Mericano, Antony Blinken, a reitera e alegacionnan durante un bishita na London, hunto cu e Secretario di Asuntonan Exterior Britanico, David Lammy.

Blinken a afirma cu Rusia a ricibi cargamentonan di misilnan balistico Irani y cu Moscu ta wordo spera di desplega nan na Ucrania den simannan.

El a adverti tambe cu e cooperacion militar creciente entre Rusia y Iran ta representa un menasa significante pa e siguridad Europeo.

Iran ya caba tabata suministrando Rusia cu dronnan Shahed, cualnan a wordo uza na Ucrania desde e invasion di Moscu na 2022. E rechaso di Tehran pa reconoce cualkier transferencia di



misil a causa mas tension den relacionnan cu Occidente, cu Kanaani acusando Merca y paisnan Europeo di ta usando "propaganda mahos" pa desvia atencion for di nan propio actividadnan militar na Gaza.

Aunke Iran ta un di e nacionnan mas sanciona globalmente, expertonan ta keda sceptico tocante e efectividad di sancionnan adicional, cual nan ta kere por impacta desproporcionalmente e clase medio Irani en bes di e liderato di e pais.

# Migrantenan Haitiano ta impulsa crecemento di Springfield memey di debate presidencial

**SPRINGFIELD**, Ohio, un tempo un ciudad industrial den dificultad, a mira un impulso economico significante alimenta pa e yegada di miles di inmigrante Haitiano durante e ultimo tres añanan.

Cu te cu 15,000 Haitiano awor ta yama e ciudad nan hogar, nan contribucionnan na e forsa laboral local a revitalisa Springfield, apesar di cu e afluencia ta presenta retonan nobo y ta pone e ciudad den centro di debatenan nacional riba inmigracion.

Rose Joseph y Banal Oreus ta entre e hopi cu a muda pa Springfield buscando oportunidadnan di trabou, cu Joseph trahando den un bodega di Amazon y Oreus yudando recien yegadonan cu documentonan legal.

Nan yegada, hunto cu miles di otro Haitianonan, a provee man di obra hopi necesario den un ciudad cu un tempo tabata luchando cu caida di poblacion. Sinembargo, e crecemento aki no tabata sin su dificultadnan. Aumento di huur, servicionan publico presiona, y informacion robes tocante criminalidad a causa tension den e comunidad.

Oficialnan local y polis a desmenti rapidamente reclamonan falso, incluyendo alegacionnan di crimennan violento y comportacion dañino pa inmigrantenan.

Apesar di e candidato Republicano Donald Trump y su compañero di campaña JD Vance amplificando e acusacionnan sin base aki durante un debate presidencial recien, datonan di polis ta mustra cu no tin aumento significante den criminalidad liga na e poblacion di inmigrante. Lidernan di e ciudad a enfatisa cu mayoria di e Haitianonan ta den Merca legalmente y ta contribui positivamente na e economia di Springfield.

Datonan economico ta apoya e punto di bista aki, cu huurnan aumentando debi na demanda aumenta, pero salarionan tambe creciendo na un tasa anual di mas di 6% durante e aumento den inmigracion.

E boom di poblacion di Springfield, aunke causando dolornan di crecemento a corto plaso, ta wordo mira pa hopi oficial local como un beneficio a largo plaso pa e recuperacion economico di e ciudad.

Alcalde di Springfield, Rob Rue, a reconoce e retonan, incluyendo e necesidad pa recursonan adicional manera polis, bombero, y servicionan di idioma.

Sinembargo, e ta keda optimista cu e poblacion creciente di e ciudad lo sigui alimenta su revitalisacion, mientras mas trahado ta yena cuponan di trabou den e sectornan di manufactura y bodega. "Nos tabatin mester di un forsa laboral," Amy Donahoe, director di desaroyo di forsa laboral pa e Greater Springfield Partnership, a bisa, notando e spirito di trabou duro di esnan recien yega.



# DEPORTE

deporte@awemainta.com

# HOH contento cu e di cuater edicion di Beach tennis presenta pa HVT










E comision di HVT (Hulpverlenersteam di Hospital) a cuminsa cu e competencia di beach tennis 4 aña pasa como un actividad unda e focus ta riba crea amistad y alabes stimula movecion bou di e miembronan di HVT. No a conta ni imagina cu e acogida lo tabata asina grandi y tan gusta y pues desde e tempo ey e la bira un torneo fiho cu ta tuma luga anualmente pa empleado di Hospital.

Diasabra 31 di augustus e competencia a tuma luga y a conta cu participacion di 70 colega parti den seis categoria. Y pa tur cu a presencia por bisa sigur cu e tabata un competencia fuerte. Tabatin premio pa e diferente categorianan y diferente nivel, esta teamnan mix y categoria fun y tambe team mas avansa.

E aña aki e grupo cu mas a sobresali ta e coleganan di Sala di operacion (OK) cu a logra bay cu hopi premio. Diferente colega a pasa pa apoya y hasta tabatin departamento cu a laga print shirt y asina crea mas ambiente ainda apoyando otro fuertemente!

Otro aña lo celebra e di 5 edicion di Beach tennis y e comision di HVT ya caba a cuminsa traha riba e plan pa haci e torneo un evento espectacular. Hunta di Directiva kier gradici e comision pa e tremendo trabou un biaha mas u alabes ta desea di stimula mas colega pa cuminsa train paso e competencia otro aña ta bay ta mas fuerte ainda.

Pabien na tur colega cu a participa y na e ganadonan den tur categoria keep it up!

Ta pidi pa retira polis

# Tyreek Hill ta reflexiona riba incidente di trafico

**E** strea di Miami Dolphins, Tyreek Hill, a admiti diaranson cu e por a maneha e incidente di trafico recien miho, na unda cu ela wordo para pa polis, pero a insisti cu un di e oficialnan envolvi mester wordo kita for di trabou. E incidente a sosode cerca di e stadion di e team apenas algun ora prome cu e wega di Siman 1 di Miami, na unda cu Hill a wordo saca for di su auto, poni den boei, y forsa abou na suela pa polis.

Hill a expresa lamento pa no a cumpli inmediatamente door di laga e bentana di su auto abou ora a wordo instrui pa haci esey. El a reconoce cu hisa e bentana bek a hiba na un escalacion, pero el a condena e respuesta agresivo di e oficialnan. "Mi por a baha mi bentana na e momento ey," Hill a bisa. "Pero esey ta duna nan e derecho pa literalmente bati mi manera un cacho? Absolutamente no."
Imagen di camara corporal divulga pa e Departamento di Polis di Miami-Dade ta mustra e incidente escalando despues cu Hill a hisa su bentana. Un oficial a sak'e for di e auto, y Hill a wordo pusha na suela, apesar di su reclamonan repetitivo di un cirugia di rudia recien. Hill a wordo cita pa maneho descuida y pa no a bisti un faha di siguridad.

Apesar di su critica di e accionnan di e oficialnan, Hill a haci cla cu e ainda ta respeta autoridad y no tin intencion di hinka rudia durante weganan den protesta. El a reitera tambe su meta futuro di traha den autoridad despues di su carera di futbol. "Awo, loke mi ta enfoca riba dje ta mi trabou, y esey ta hunga futbol," Hill a bisa.

Director di Polis di Miami-Dade, Stephanie Daniels, a lansa un investigacion interno, cu un oficial ya poni riba deber administrativo. Hill, sinembargo, a haci su postura cla, pidiendo pa e oficial responsabel pa su trato wordo kita for di e cuerpo policial. "E tin cu bay," Hill a bisa, citando e falta di respet mustra no solamente na dje pero na su compañeronan di team durante e incidente.

Den ranking di miho boxdo di tur tempo

# Floyd Mayweather ta reacciona riba comparacion cu Muhammad Ali

**FLOYD** Mayweather Jr. nunca tabata un persona cu ta sconde for di controversia, y durante un aparicion recien riba ESPN, el a duna un contesta apasiona despues cu el a wordo clasifica bou di Muhammad Ali den e ranking di miho boxdo di tur tempo. Apesar di a expresa admiracion pa e legado di Ali, Mayweather a argumenta cu den termino di abilidad di boxeo puro, e tabata e miho boxdo.

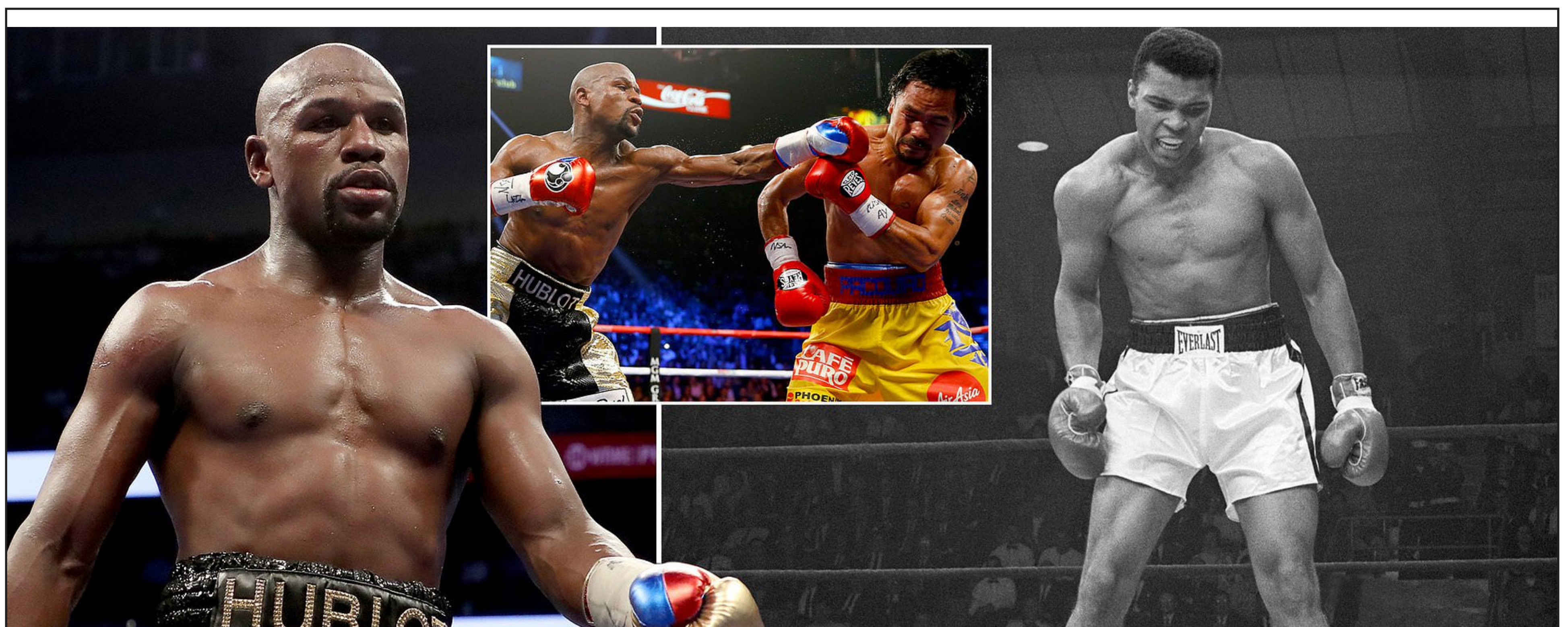
Mientras reconociendo e impacto di Ali tanto paden como pafo di e ring, Mayweather a hala un distincion entre nan careranan. El a elogia e carisma di Ali, su victorianan famoso manera e "Rumble in the Jungle" contra George Foreman, y su posicion di principionan contra e Guera di Vietnam. Sinembargo, Mayweather ta kere cu su propio record invicto di 50-0, combina cu su abilidad pa "dal y no wordo gedal," ta pone riba e icono di peso pisa ora ta trata habilidadnan di boxeo.

"Riba kico nos ta husga boxdonan?" Mayweather a puntra, señalando cu mientras Ali a para pa causanan grandi, el a perde su titulo mundial tambe na un boxdo cu solamente shete pelea, refiriendo na Leon Spinks.

"Si nos ta papiando di kibra record, nos mester wak e hechonan. Mi no a drenta e deporte aki pa cuarenta aña pa bisa cu tin un otro boxdo miho cu mi."

Ora e presentadornan di ESPN a contraresta treciendo e emocion di e pelea legendario di Ali cu Joe Frazier den e "Thrilla in Manila," Mayweather a descarta e nocion cu peleanan emocionante mester defini grandeza. El a critica e strategia di "Rope-a-Dope" di Ali, enfatisando cu ricibi castigo innecesario no mester wordo elogia. Mayweather a señala cu el a retira cu un record perfecto, evitando daño y haciendo inversionnan inteligente cu a sigura su futuro.

Na final, Mayweather a insisti cu su abilidad pa domina oponentenan mientras ta keda sin daño a hacie unico. "Mi por haci e extraordinario mustra ordinario," el a conclui. Pa Mayweather, e berdadero medida di grandesa ta habilidad, longevidad, y exito financiero—no solamente peleanan emocionante of para pa causanan.



### Despues di 37 aña

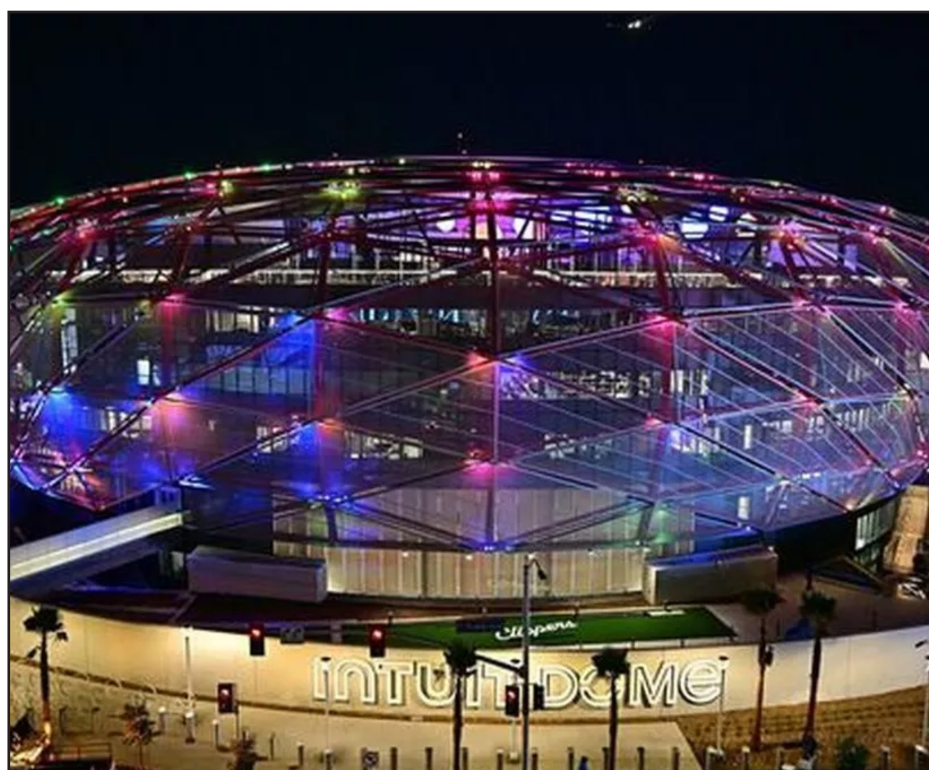
# Weganan Olimpico di Los Angeles 2028 a haya golpi fuerte cu fin di patrocinio di Panasonic

**DEN** un contratiempo significante pa e proximo Weganan Olimpico di Los Angeles 2028, e patrocinador di hopi tempo, Panasonic, a anuncia cu e lo termina su partnership cu e Comite Olimpico Internacional (IOC) despues di 37 aña.

E gigante global di electronica, cual a bira un patrocinador di nivel halto desde 1987, a cita “consideracionnan di maneho” pa su decision pa no renoba su acuerdo di patrocinio, cual lo termina oficialmente na december 2024.

E salida di Panasonic ta marca e fin di un colaboracion historico como un di e Partnernan Olimpico Mundial (TOP) di IOC, un grupo cu ta inclui otro marcanan lider manera Coca-Cola, Visa, y Samsung.

E derechonan exclusivo di mercadeo di e compania durante e decadanan anterior a yuda forma e panorama tecnologico di varios Weganan Olimpico, incluyendo e evento mas recien di Paris 2024. Sinembargo, ambos partido a acorda mutuamente cu tabata tempo pa e partnership termina.



Den respuesta, e Presidente di IOC, Thomas Bach, a reconoce e decision, declarando, “IOC ta compronde y respeta completamente cu Panasonic Group tin cu adapta su strategia di negoshi.

E partnership aki ta terminando na un manera respetuoso y amistoso.” Bach tambe a expresa su gratitud pa e sosten di hopi tempo di Panasonic, enfatisando e rol significante cu e compania a hunga den promove e movimento Olimpico globalmente.

Panasonic, di su parti, a reafirma su compromiso na e filosofia Olimpico y a elogia e balor di e partnership. Un comunicado di e compania a destaca su sosten constante pa atletanan y fanaticonan di deporte pero a nota cu e strateganan di negoshi evolutivo a haci necesario e fin di e patrocinio.

E decision a wordo tuma despues di consultanan extensivo cu IOC, marcando e conclusion di un di e patrocinionan mas duradero den historia Olimpico.

Mientras e buskeda pa patrocinadornan nobo ta cuminsa, IOC tin speransa pa partnerships fresco, cu potencial interes surgiendo for di paisnan manera India. E salida di Panasonic ta laga un bashi notable, pero IOC ta keda optimista tocante e futuro di e Weganan di LA 2028.

# FARANDULA

# Momentonan principal y e ganadonan di e di 40 MTV Video Music Awards



**E** MTV Video Music Awards di 2024, teni riba 11 di september na New York, tabata un anochi yen di presentacionnan destaca, tributonan, y momentonan inolvidabel. Presenta pa Megan Thee Stallion, e anochi a celebra e nombernan mas grandi den musica, cu un mezcla di poderosonan di pop, talento emergente, y speechnan nostalgico na e historia di MTV.

**Tributo Emocional y Gran Victoria di Taylor Swift**

Taylor Swift a habri e anochi cu un tributo conmovedor na e victimanan di e atakenan di 11 di september 2001, mientras ela acepta e premio pa Miho Colaboracion pa "Fortnight," un exito cu ta presenta Post Malone. Swift a reflexiona riba e significado di e fecha, honrando esnan cu a perde nan bida y urgiendo su fanaticonan pa registra pa vota den e eleccion presidencial di 2024. Swift a sigui domina e anochi, hibando cas e premio di Video di Aña pa "Fortnight," un cancion for di su album The Tortured Poets Department, cual el a dirigi su mes. Swift tambe a gana Artista di Aña, cementando su status como e reina di e anochi.

Presentacion Spectacular di Katy Perry pa e Premio Vanguard

Katy Perry a wordo honra cu e prestigioso Premio Video Vanguard, introduci pa su esposo, actor Orlando Bloom. Den un presentacion emocionante, Perry a presenta un medley di su exitonan mas grandi, incluyendo "California Girls," "Teenage Dream," y "Firework," mientras e tabata bulando den laira riba un harnass. El a conclui cu su ultimo single, "Lifetimes." Perry a gradici Bloom, nan yiu muhe Daisy, y su base di fanatico leal, e Katycats, den un discurso di aceptacion emocional.

**Presentacion Impresionante di Sabrina Carpenter**

E cantante pop Sabrina Carpenter a entrega un di e presentacionnan mas comenta di e anochi. Bisti den un bisti vintage di Bob Mackie cu un tempo Madonna a bisti, Carpenter a presenta un mash-up di "Espresso" y "Please Please Please," durante cual el a sunchi un "alien" riba escenario atraves di un spiel. Acompaña pa bailarinnan bisti como Hende di Luna, e presentacion teatral di Carpenter a wordo introduci pa e icono di pop Cyndi Lauper. E exito di Carpenter, "Espresso," a dun'e e premio di Cancion di Aña mas despues den e anochi.

**Debut Ardiente y Premio di Miho Artista Nobo di Chappell Roan**

Un di e caranan mas fresco riba e escena di pop, Chappell Roan a haci un debut inolvidabel na e VMA. Bisti como un guerero medieval, Roan a tira un flecha di candela for di un crossbow durante su presentacion di "Good Luck, Babe," poniendo e escenario na candela. Roan a sigui pa gana Miho Artista Nobo, dunando un discurso emocional den cual el a papia directamente na "tur e muchanan queer den Midwest," bisando nan pa no laga ningun hende stop nan di ta ken nan kier ta. E presentacion y victoria di Roan a sigui e exito di su album debut, The Rise and Fall of a Midwest Princess.

**Presentacion di Apertura Explosivo di Eminem**

E show a habri cu un presentacion poderoso di Eminem, kende a entrega un medley di su cancionnan "Houdini" y "Somebody Save Me." Eminem despues a hiba cas e premio pa Miho Hip-Hop pa "Houdini," solidificando su presencia duradero den e mundo di rap.

**Momentonan nostalgico y e victorianan Notabel**

E anochi no tabata sin su momentonan nostalgico. Carson Daly, ex-anfitrion di Total Request Live (TRL) di MTV, a presenta e premio pa Miho K-Pop, haciendo joke cu el a pasa añanan riba MTV cu "yo mama," añadiendo un toke special na e anochi.

Lisa di BLACKPINK a hiba cas e premio pa Miho K-Pop pa su cancion "Rockstar," mientras Lenny Kravitz a gana Miho Rock pa "Human" despues di a entrega un presentacion dinamico cu Quavo.Otro ganadonan grandi a inclui esun di Best Latin Anitta pa "Mil Veces," e ganador di Miho R&B SZA pa "Snooze," y e ganador di Miho Afrobeats Tyla pa su exito "Water." E MTV VMA's di 2024 a celebra e nombernan mas grandi den musica cu presentacionnan inolvidabel, tributonan, y mensahenan inspirador.

Taylor Swift a surgi como e ganador mas grandi di e anochi, cu multiple premio y discursonan emocional, mientras streanan nobo manera Chappell Roan y Sabrina Carpenter a haci nan marca.

presentacionnan poderoso, momentonan nostalgico, y sorpresanan, e di 40 VMA's a cumpli cu su legado impredecible y iconico.

# Farandula siman 37



**Actor legendario, James Earl Jones, ta fayece na edad di 93 aña**

**JAMES** Earl Jones, e legendario actor conoci pa su voz poderoso y actuacionnan impresionante, a fayece na edad di 93 aña riba 9 di september 2024. Mas reconoci pa su bos di Darth Vader den Star Wars y Mufasa den The Lion King, e presencia imponente di Jones a transcende tanto escenario como pantaya. Su carera di seis decada a cuminsa den teatro, ganando dos premio Tony pa The Great White Hope y Fences. Jones a supera un tartamudez di infancia, cu a transforma den su famoso bos profundo. Su coleccion grandi di trabao ta inclui mas di 200 rol den cine y television, incluyendo Roots, Conan the Barbarian y Field of Dreams. Tambe el a haci e bos di e famoso slogan di CNN, "This is CNN."

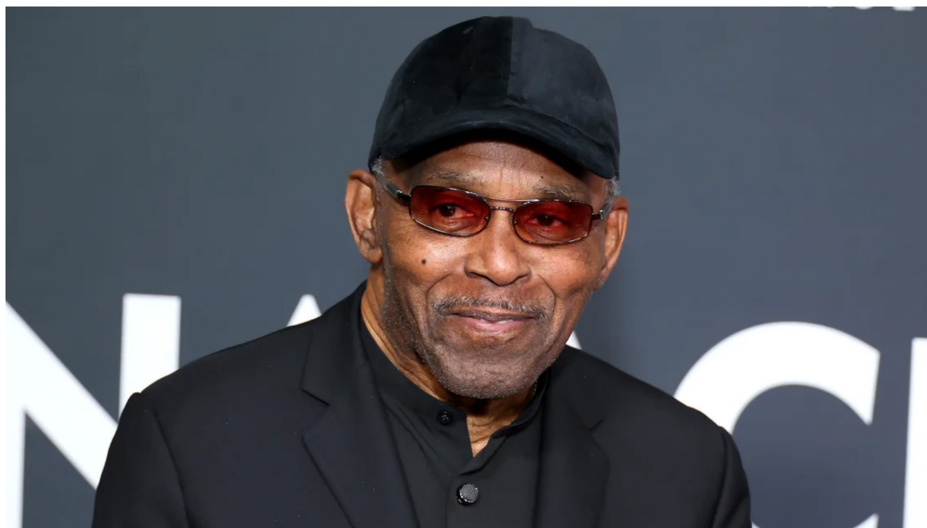
---

**Beyonce ta elabora riba priorisa su paz mental**

Beyoncé, conoci pa su entrevistanan poco frecuente, a habri recientemente den e edicion di october di GQ, discutiendo su carera, famia, y salud mental. Reflehando riba su trayecto, e super strea a comparti cu un tempo e tabata lucha cu deadlines irealistico y falta di limite. Awor, e ta prioritisa su paz, specialmente como mama di Blue Ivy, kende a join e riba escenario durante e gira di Renaissance.

Beyoncé tambe a splica pakico e no a lansa visualnan pa su albumnan reciente Cowboy Carter y Renaissance, declarando, "E musica ta suficiente," permitiendo fanaticonan enfoca riba e voz y experiencia e visualnan durante e gira.

Como un pionero den e industria, Beyoncé a expresa admiracion pa artistanan actual manera Raye, Chloe x Halle, y Reneé Rapp, mientras tambe celebrando leyendanan di musica manera Stevie Wonder y Marvin Gaye. Apesar di a evoluciona mas leu cu e formula tradicional di pop star, Beyoncé ta keda enfoca riba crea musica atemporal cu mensahenan poderoso.



**Frankie Beverly, cantante principal di Maze, ta fayece na 77 aña**

Frankie Beverly, e cantante principal iconico y fundador di e banda di R&B Maze, a fayece na edad di 77 aña, su famia a confirma diamars. Conoci pa exitonan atemporal manera "Joy and Pain," "We Are One," y e himno duradero "Before I Let Go," e musica yen di soul di Beverly a bira un soundtrack pa celebracionnan y reunionnan.

Naci como Howard Stanley Beverly na Philadelphia, el a cuminsa canta den iglesia prome cu a forma e banda Maze na 1970. Nan mescla unico di soul, funk, y R&B a atrae e atencion di Marvin Gaye, kende a invita nan pa bay tour cu ne, impulsando e grupo na fama.

Den un declaracion, e famia di Beverly a describi'e como un homber cu "a biba su bida cu alma puro" y a pidi privacidad durante nan tempo di tristesa. E legado di Beverly den musica ta sigui, celebra pa fanaticonan rond mundo y inmortalisa pa medio di e cover di Beyoncé di "Before I Let Go" na 2019. No a wordo divulga causa di morto.

**E hazaña di Tom Cruise na e Weganan Olímpico na Paris tabata Gratis**

Tom Cruise a entrega un hazaña impresionante durante e ceremonia di clausura di e Weganan Olímpico di Paris 2024, ehecutando un salto audaz for di Stade de France pa acepta e bandera Olímpico. E accion a sigui cu Cruise coriendo un motorcycle door di Paris, subi un avion cerca di e Eiffel Tower, y haciendo paracaidismo den Los Angeles, tur den un segmento pre-graba.

Segun Casey Wasserman, presidente di e Weganan di LA2028, Cruise a insisti pa ehecuta tur e hazañanan su mes y no a pidi pago pa su participacion. Despues di a finalisa grabacion pa "Mission Impossible" na London, Cruise a bula pa LA, a realisa e hazañanan, y despues a regresa London—tur den un schedule preta. Wasserman a destaca e compromiso di Cruise, notando cu e strea a hasta ripiti un di su saltonan pa garantisa perfeccion. E actuacion di Cruise tabata un punto culminante di e ceremonia, mustrando su dedicacion y habilidad.

---

**Orlando Bloom a baha 23 kilo pa su rol den 'The Cut' y ta lucha cu su salud mental**

Orlando Bloom a revela recientemente cu el a baha 23 kilo pa su rol den e pelicula The Cut, loke a hiba na retonan fisico y mental considerabel. Den un entrevista cu Variety e actor di 47 aña a describi con el a limita su dieta pa tres luna largo na casi solamente tuna y concomber, y a cuminsa cu un peso di 84 kilo. E perdida di peso a afecta su bienestar mental fuertemente, cu Bloom a indica cu e tabata sinti literalmente cu e tabata muri. E actor a enfatisa cu e impacto emocional di e dieta tabata mesun intenso cu esun fisico. Afortunadamente, Bloom a haya sosten di su pareha, Katy Perry, kende tabata profundamente impresiona pa su logronan. Den The Cut, Bloom ta hunga e rol di un boxdo cu ta sali for di su retiro pa conkista un titulo un biaha mas, siguiendo un dieta estricto pa yega na e categoria di peso corecto.

---

**Joe Jonas y Sophie Turner a finalisa nan divorcio**

Joe Jonas y Sophie Turner a finalisa nan divorcio oficialmente, segun documentonan legal reporta pa TMZ. E separacion, cu a envolve negociacionnan tocante e custodia di nan dos yiu muhenan, a wordo resolvi awor. Jonas, di 34 aña, y Turner, di 28 aña, a casa na 2019 despues di cuminsa nan relacion na 2016. Nan a anuncia nan separacion na september 2023.

E detayenan di e areglo di custodia no ta publico, pero Jonas ta biba na Merca mientras Turner ta residencia na Inglatera. Ambos strea a sigui cu nan bida, cu Turner supuestamente saliendo cu e aristocrata Britanico Peregrine Pearson y Jonas conecta cu e actriz Laila Abdallah. E resolucion di nan divorcio ta marca e fin di un relacion di alto perfil cu a captura atencion significativo di media.

---

**Halle Berry ta reflexiona riba su crecemento personal durante su añanan soltera**

Despues di su separacion di Olivier Martinez na 2015, Halle Berry a tuma un pausa significante for di relacionnan romantico, dedicando tres aña na enfoca riba mehora su mes. Den un entrevista cu Marie Claire, Berry a describi e

periodo aki como un "sabatico" dedica na crecemento personal atraves di meditacion, terapia, y reflexion propio. El a uza e tempo aki pa defini su necesidadnan y deseonan den un pareha, cual eventualmente a hib'e na conoce Van Hunt na 2020. Berry a elogia e relacion nobo aki como "magico," notando cu tabata e prome biaha cu el a sinti profundamente enamora prome cu a bira intimo fisicamente. E trayecto di Berry ta subraya e importancia di descubrimento propio y intencionalidad den relacionnan. Mientras tanto, su bataya legal continuo cu Martinez tocante nan yiu, Maceo-Robert, ta sigui, apesar di un acuerdo reciente riba sosten financiero pa e yiu y areglonan di custodia.

**Prinses Kate a completa kimoterapia, ta cuminsa un fase nobo di recuperacion**

Catherine, Prinses di Wales, a completa su tratamento di kimoterapia y ta transicionando den un fase nobo di recuperacion. Den un comunicado emiti pa Kensington Palace, Kate a expresa alivio y a comparti su gratitud pa e sosten cu el a ricibi durante henter su tratamento. El a reconoce e retonan emocional y fisico di su trayecto cu cancer, enfatisando e importancia di haya speransa y aprecia e alegria simpel di bida.

Kate, kende awor lo enfoca riba su recuperacion completo, ta planea reanuda un schedule leve di compromisonan publico mientras e ta sigui traha for di cas. E tipo specifico di cancer cu e tabatin ta keda sin wordo divulga. Durante su tratamento, el a haci aparicionnan publico limita, incluyendo un presencia notable na Wimbledon y e parada di Trooping the Colour. E Prinses a gradici e publico y su famia pa nan empatia y sosten, afirmando su compromiso pa keda liber di cancer.

**E trayectoria di Muni Long, di compositor di cancion pa nomina pa un VMA**

Prome cu e la gana un nominacion pa un MTV Video Music Award pa Miho Cancion R&B, Priscilla Renea Hamilton, conoci como Muni Long, a haci su marca como un compositor di cancion exitoso pa streanan manera Rihanna y Mariah Carey. Inicialmente contento cu su carera como compositor, Long eventualmente a cambia su enfoke pa su propio arte despues di a realisa cu e caminda cu e tabata riba dje no tabata cumpliendo su aspiracionnan personal.

Su single di exito, "Time Machine," recientemente a ricibi aclamacion amplio riba medionan social y radio. Apesar di a enfrenta retonan personal, incluyendo un separacion reciente for di su esposo di nuebe aña, Long a persevera den su carera musical. Mientras e ta preparando pa e VMA's, e ta emociona pa bisti un look custom di Savage X Fenty, marcando un logro como e prome artista cu no ta Rihanna pa wordo bisti pa e marca pa e evento.

**Jon Bon Jovi ta yuda salba un dama for di rand di un brug na Nashville**

Diamars anochi, e leyenda di rock Jon Bon Jovi a asisti polis na Nashville den rescata un dama den angustia riba e Seigenthaler Pedestrian Bridge. Segun e Departamento di Polis di Nashville Metro, Bon Jovi a yuda persuadi e dama pa baha for di e rand, cu tabata duna bista riba e Riu Cumberland. Material di video ta mustra e cantante, kende tabata riba e brug grabando un video musical, acerca e dama y papia cu ne prome cu a yuda his'e na siguridad.

E dama a wordo hiba na un hospital local pa evaluacion. Hefe di Polis di Nashville, John Drake, a elogia e accionnan di Bon Jovi, enfatisando e importancia di esfuersonan comunitario den mantene siguridad. E fundacion di Bon Jovi, JBJ Soul Foundation, cu ta apoya individuonan enfrentando pobresa y situacion di caya, tambe a dun'e experiencia den situacionnan di crisis.

E incidente ta destaca e compasion di Bon Jovi y su dedicacion na yuda esnan den necesidad, tanto atraves di su trabou filantropico como den momentonan di crisis inmediato.

**Justin Timberlake ta evita persecucion pa core auto bou influencia despues di acuerdo cu husticia**

Justin Timberlake lo no wordo persigui pa core auto bou influencia, despues di a cera un acuerdo cu husticia. E cantante di 43 aña a admiti culpabilidad na un infraccion di trafico menos grave, evitando asina un sentencia di prison y un boet mas halto, segun TMZ.

E acusacion a wordo reduci despues di e incidente na juni, ora Timberlake a wordo deteni na New York pa ignora un borchi di stop y core auto na e banda robes di caminda. Polis a raporta cu e tabatin wowonan cora y tabata hole alcohol. Sinembargo, Timberlake a nenga di tabata burachi.

E boet cu e mester paga, lo ta entre 300 y 500 dollar. E suma exacto lo wordo determina diabierna awor pa e hues. Danki na e acuerdo cu husticia, un castigo di maximo un aña di prison a wordo preveni.

# GAMING




**Riders Republic ta uni na Xbox Game Pass cu hopi bon critica**

Xbox Game Pass a añadi e wega di deporte den mundo habri di Ubisoft, Riders Republic, na su coleccion creciente. Lansa na october 2021, Riders Republic a haya hopi bon critica riba Steam y tin un score di 78 riba OpenCritic. E wega ta ofrece experiencianan emocionante den aire liber, incluyendo deportenan manera ski, snowboard, mountain bike y wingsuit flying.

Situa na lugarnan iconico di Merca manera Yosemite Valley, Grand Teton y Mammoth Mountain, hungadonan por scoge entre modo di careda individual of competencianan grandi multiplayer.

Riders Republic tabata disponibel anteriormente como un titulo di Free Play Days pa un tempo limita na september 2023, pero awor miembronan di Xbox Game Pass por disfruta di su gameplay emocionante pa un periodo mas largo. E servicio tambe ta planea introduci un nivel Standard nobo dia 12 di september, ofreciendo hungadonan mas opcion di subscripcion sin cloud gaming of titulonan di dia uno.



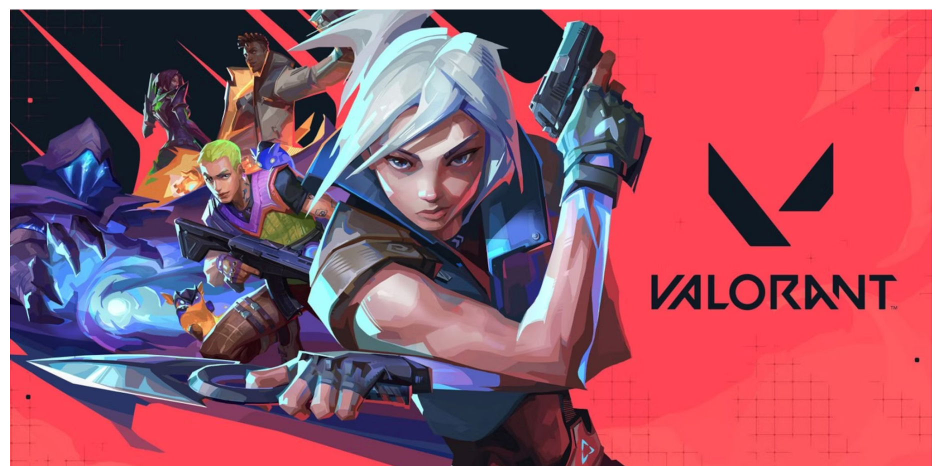
**Zelda: Mapa di Echoes of Wisdom revela prome cu su lansamento**

Nintendo a revela e mapa pa The Legend of Zelda: Echoes of Wisdom na un evento di preview recientemente, dunando fanaticonan un bista di e lugarnan iconico di Hyrule. E di 21 entrega hopi anticipa den e serie di Zelda ta pone Prinses Zelda den e rol principal mientras e ta cuminsa un aventura pa salba tanto Link como Hyrule for di Ganon usando e poderoso Tri Rod.

E diseño di e wega ta inspira pa The Legend of Zelda: Link's Awakening, presentando un estetica retro encantador.

E periodista di Game File, Stephen Totilo, a comparti un bista di e mapa riba Twitter, mustrando su diseño mistico y antiguo. E preview ta indica un aventura principal titula "The Mysterious Rifts," unda Prinses Zelda ta wordo transporta pa un cueba subteraneo via un canal di awa.

Fanaticonan ta entusiasma pa e lansamento di e wega dia 26 di september, hunto cu e Switch Lite Hyrule Edition cu tema di Zelda y Nintendo Switch Online + Expansion Pack.




**Leak di Valorant ta revela funcion popular cu ta bin pa e version mobil**

Un leak recientemente a confirma cu Valorant Mobile lo inclui un funcion hopi pidi—Battle Replay, permitiendo hungadonan revisa weganan y stats di agentenan.

Esaki ta marca un adicion importante na e version mobil di e popular shooter 5v5, cu a conoce un exito masivo desde su lansamento riba PC na 2020. Hunto cu Battle Replay, e version mobil lo introduci un Modo di Training Avanza y Team Death Match, mehorando e experiencia di wega pa usuarionan mobil.

Aunke fanaticonan ta entusiasma pa e funcionnan nobo aki, ta bon pa nota cu nan ta actualmente exclusivo pa Valorant Mobile. Riot Games a enfoca fuertemente riba mehora e gameplay mobil mientras ta sigura un experiencia husto.

Despues di lansa riba PlayStation 5 y Xbox Series X/S mas trempan na 2024, Valorant ta expandiendo su alcance, aunke hungadonan di console ainda no por competi contra esnan riba PC.

Fanaticonan ta ansioso pa mira con e actualisacionnan aki ta sigui forma e futuro di e wega.




**Konami ta confirma Metal Gear Solid Master Collection Vol. 2, ]pero detayenan ta keda insigur**

Konami a confirma oficialmente cu Metal Gear Solid Master Collection Vol. 2 ta den desaroyo, despues di e lansamento di Vol. 1 aña pasa. Sin embargo, e weganan inclui den e coleccion ta keda un misterio.

Noriaki Okamura, productor di Metal Gear Solid Delta: Snake Eater, a dirigi e proximo lansamento den un video tocante e remake di MGS 3, reconociendo e problemanan tecnico cu a afecta e lansamento di Vol. 1 y primintiendo un lansamento mas suave pa Vol. 2.

Mientras fanaticonan ta ansioso pa sa si Metal Gear Solid 4: Guns of the Patriots lo finalmente wordo inclui, Okamura a keda keto. Anteriormente, MGS 4 tabata disponibel solamente riba PlayStation 3. Otro titulonan specula ta inclui Metal Gear Solid V y e version HD di Peace Walker, pero te ora Konami provee mas detaye, e linea completo di e coleccion ta keda sin confirma.



Destiny 2: Guia pa e Speleologist God Roll
E machine gun Solar Speleologist, introduci den Echoes Act 3 di Destiny 2, ta un arma di tiro rapido cu un velocidad di tiro di 900 RPM, haciendo e ideal pa elimina olanan di enemigonan den actividadnan dificil di PvE.

E por wordo obteni como un drop aleatorio di actividadnan di Echoes manera Battlegrounds y Enigma Protocol, of como un recompensa garantisa di e misionnan semanal di storia.

Cu perks util di Solar, e PvE god roll ta inclui Arrowhead Brake pa stabilidad, Tactical Mag pa velocidad di recarga, Enlightened Action pa recarga mas lihe, y Incandescent pa plama explosionnan di Scorch.
Pa PvP, e god roll ta enfoca riba aumenta alcance y stabilidad, cu Polygonal Rifling y Accurized Rounds pa precision aumenta, Slideways of Firmly Planted pa miho maneho, y Killing Tally pa acumula daño. Aunke no ta e miho escogencia pa PvP, Speleologist ta versatil pa hungadonan cu ta busca domina tanto den PvE como den PvP.




**Guia di Pokemon Go Dynamax: Max Battles, Max Particles, y Mas**

Den e temporada di Max Out di Pokemon Go, Dynamaxing, introduci prome den Pokemon Sword and Shield, a yega. Dynamaxing ta engrandece cierto Pokémon, mehorando nan poder y dunando nan Max Moves special pa bataya. Contrario na Sword and Shield, solamente Pokémon gara den Max Battles of cerca di Power Spots por Dynamax.

Hungadonan por colecta Max Particles completando e "To The Max" Special Research, explorando Power Spots, of cumprando nan den e tienda den e wega.

Max Battles, un tipo nobo di raid na Power Spots, ta laga hungadonan Dynamax nan Pokémon despues di colecta suficiente Max Particles.

Durante e batayanan aki, e Max Meter di un Pokémon ta yena, permitiendo e forma Dynamax pa tres turno y desblokeando Max Moves poderoso manera Max Spirit (cura aliado) y Max Guard (reduci daño).

Hungadonan por gara Pokémon Dynamax despues di raids y hasta usa nan pa yuda otronan den bataya.

Keda pendiente pa mas actualisacionnan emocionante durante e temporada aki!

# Sony ta anuncia PlayStation 5 Pro cu AI



E compania Hapones Sony a anuncia diamars PlayStation 5 Pro y a bisa cu e console nobo ta conta cu un unidad di procesamento grafico (GPU) mas grandi y ta uza Inteligencia Artificial (AI) pa mehora e calidad di e weganan.

E version Pro lo wordo lansa dia 7 di november riba un prijs di 699,99 dollar, segun Mark Cerny, arkitecto principal di PlayStation 5 (PS5), a detaya.

"Na prome luga, nos a haci cu GPU ta mucho mas grandi y nos a aumenta e speed di e memoria cu e ta uza. E resultado ta un rendering cu te cu 40 seconde mas liihe," Cerny a anota den e lansamento cu el a haci cu un video pregraba di menos di 10 minuut.

E di dos funcion cu e experto a resalta y cu awo "ta permiti e calculo di e e raysnan cu ta genera un iluminacion mas realista y cu awo "ta permiti e calculo di e raysnan na dobel y hasta na tripel di e velocidad di PlayStation 5."

"Por ultimo, nos a agrega un hardware personalisa pa aprendisahe automatico y un biblioteca di AI ya a PlayStation Spectral Super Resolution (PSSR) cu ta analisa e imagennan di e wega, pixel pa pixel y por agrega un cantidad extraordinario di detaye, loke ta aumenta e resolucion di e weganan," Cerny a añadi.

Encuanto e diseño di e console, ta destaca tres rand prego memey di e front exterior, cu diferencia n'e modelo PS5 existente, cu tin un solo rand. Algun di e weganan mehora pa PS5 Pro cu a wordo anuncia ta: Dragon's Dogma 2, Final Fanasy 7 Rebirth, Gran Turismo 7, Hogwarts Legacy, Horizon Forbidden West, Marvel's Spider-Man 2, Ratchet & Clank: rift apart, The Crew Motorfest, The First Descendant y The Last of Us Part II Remastered.





Departamento di Salubridad Publico

# Campaña anual di vacunacion escolar ta bay cuminsa

**DEPARTAMENTO** di Salud Publico pa medio di su seccion Cuido Salud Hubenil (Jeugdgezondheidszorg) ta encarga cu vacunacion di nos muchanan na Aruba.

E programa di vacunacion Nacional ta wordo maneha pa Seccion Cuido Salud Hubenil y ta cuminsa for di baby na consultorionan di Wit Gele Kruis unda dokternan di seccion Cuido Salud Hubenil ta controla desaroyo y ta vacuna nos muchanan te cu edad di 4 aña.

Despues di 4 aña e mucha su desaroyo y skema di vacunacion ta sigui wordo monitor pa Seccion Cuido Salud Hubenil na scol preparatorio y basico.

E vacunanan cu Seccion Cuido Salud Hubenil ta provee na nos muchanan ta e vacunanan regular DKTP, MMR y Hep B y desde algun aña a introduci e vacuna di HPV. E vacuna di DKTP ta proteha contra malesanan Difteria,Pertusis(Kinkhoest),Tetanus y Polio.

E vacuna di MMR ta proteha contra e malesanan Sarampi, Cacheton y Sarampi Aleman. E vacuna di Hep B ta proteha contra Hepatitis B y e vacuna di HPV ta proteha contra Human Papillomavirus cu por ocaciona cancer na boca di matris cerca e hende muhe den su adultes.

Cu exepcion di e vacuna di HPV tur demas vacuna, DTP, MMR y Hep B, e mucha den scol basico a ricibi su prome dosis(nan) di e vacuna aki caba ora e tawata baby y na scol cu edad di 4 y 10 ta nesesario pa e haña su refuerso. Esaki segun skema di vacunacion Nacional.

Den e dianan cu a transcuri Seccion Cuido Salud Hubenil a manda un carta pa mayornan cu tin yiu den scol preparatorio of basico cu falta vacuna of mester ricibi un refuerso.

E carta ta informa mayor di e vacuna cu e mucha mester ricibi y alabes ta pidi permiso di mayor pa e dokternan di Cuido Salud Hubenil y enfermeronan, vacuna e mucha na scol. Ta pidi tur mayor cu a ricibi e carta aki pa firma esaki y entrega esaki mas pronto posibel na scol.

E programa di vacunacion escolar aki ta existi pa mas di 70 aña y ta danki na e grado halto di vacunacion bou di nos muchanan cu den e temponan aki nos no ta mira of presencia mas e malesanan cruel cu antes tawata costa bida di mucha of tawata laganan handicap pa bida largo.

Ta hopi importante pa informa atrobe cu seccion Cuido Salud Hubenil no ta duna vacuna di COVID. Cualkier mayor cu ta desea mas informacion por tuma contacto cu nos seccion na 5224294.

Pa mas informacion like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, Follow nos riba Instagram directie_volksgezondheid_aruba, subi nos website www.dvg.aw, yama nos na 5224200 of mail nos na servicio@dvg.aw



# Disfruta y siña mas di monumentonan di Aruba tambe na MANA



**STICHTING** Monumentenfonds Aruba (SMFA) ta lidera y organisa diferente evento pa duna atencion na e Dia Internacional di Monumento riba 15 di september. Museo Arqueologico Nacional Aruba - MANA tambe ta un di e 13 monumentonan cu ta habri pa publico diadomingo awor di 10' or di mainta pa 3'or di atardi.
Na MANA tambe participantenan di scol basico por haya nan stempel den nan paspoort cultural. Na fin di dia dilanti Postkantoor na Playa lo saca ganador di e 'recorido monumental'.

Edificionan historico cu ta forma parti di MANA a ser declara monumento protegi legalmente na 2010. Cada un tin su historia cultural, beyesa y arkitectura.

Presente lo ta dos nieto di Dundun Ecury cu lo comparti nan recuerdonan di nan grandinan y di e diferente edificionan. Unicamente diadomingo awor e prome piso di Cas Dundun ta habri pa publico. Sera conoci cu Cas di Mamachi, Cas Dundun cu su balcon impresionante y tambe e cambernan di drumi di entre otro Boy y Nicky Ecury.

Bishitantenan por mira e documentario cortico "Dada Picus", produci door di Rebecca Roos Productions y co-financia pa UNOCA. Dada Picus a traha diferente monumento na Aruba y ta ser reconoci como arkitecto cu un estilo unico.

Arkeologo Raymundo Dijkhoff lo duna un charla cortico di e monumentonan arkeologico terestre y sub-aquatico. Lo tin dos momento pa asisti na e presentacion interesante aki cu ta 11'or di mainta y 1'or di merdia.

Manera semper MANA ta duna oportunidad pa recauda fondo pa un bon causa. E biaha aki grupo "Hunto mane un famia" lo percura pa e bar y cushina. Lo ofrece entre otro un festival di sopi, snack crioyo, popcorn y dushi juice di lamunchi.

Adicional nan lo tin actividadnan divertido pa mucha manera pintamento di cara, "sensory box" y mas.

SMFA ta percura pa dushi ambiente cu diferente banda tipico cu lo toca riba e plenchi dilanti di MANA y nos bisiña Monumentenburo cu tambe lo ta habri. Asina bishitantenan por pasa akinan di biaha. Hasi bon uzo di e oportunidad unico aki pa sera conoci di mas cerca cu 13 monumento na Playa y pasa un dushi rato cu famia y amigonan.

Pa mas informacion consulta website, FaceBook of Instragram di Stichting Monumenten Fonds Aruba.

Cu un evento espectacular pa recauda fondo

# Women's Club of Aruba ta celebra su di 90 aniversario

**WOMEN'S** Club of Aruba (WCA) ta invita bo pa un evento espectacular di fundraising pa celebra nos di 90 aña di existencia! E evento cu tin como tema "Ready, Set, Bloom...!", ta promete di ta un atardi yena cu entretenimento, cuminda delicioso, y un super bon ambiente.

Aki ta sigui e detayenan di nos fiesta. Fecha: Diadomingo, 29 di september 2024,
Orario: 3:00 - 7:30 pm, Localidad: Renaissance Convention Center, Dress code: Tropical Chic.

Durante e evento, tur presente lo disfruta di presentacion di musica di 'N Fusion y Robert y su Solo Banda Show, cu lo duna ambiente di alegria y energia na e celebracion aki. E ticket ta inclui un cena trempan y cuatro (4) bebida sin alcohol pa disfruta durante e fiesta.

Prijs di ticket ta Afl.175,- y por cumpra esaki online na wca. celebrationeventtickets.com/vticket http://wca.celebrationeventtickets.com/vticket y pa otro forma di compra por yama 733-2020.

"Nos ta masha contento pa celebra nos aniversario cu un evento special cu ta reuni nos comunidad", ta palabranan di Reina Geerman, presidente di WCA: "E no ta solamente un celebracion di nos 90 aña di servicio, pero tambe un oportunidad pa sigui apoya nos proyectonan local pa haci un impacto positivo riba Aruba".

A funda Women's Club of Aruba na 1934 y nos organisacion ta dedica na trece cambio positivo den comunidad pa medio di proyectonan di boluntario y esfuersonan caritativo. E fondo cu nos ta recauda durante e evento aki ta pa yuda sostene e proyectonan aki, cu ta na beneficio di nos isla.



No perde e oportunidad pa un atardi inolvidabel di musica y baile! Bin celebra 90 aña di servicio cu WCA y yuda nos continua cu nos trabou importante pa comunidad di Aruba.

Pa mas informacion tocante cooperacion por tuma contacto cu nos na telefon 733-2020,
via e-mail info@wca-aruba.com, riba nos plataformanan social di Facebook, Instagram





# Cft ta aprecia e miho procesamento di e riesgonan financiero di CMC

**CORSOU** ta sigui e recomendacion di Colegio di supervision financiero Corsou y Sint Maarten (Cft) y ta reserva recursonan adicional den e proyecto presupuestario pa 2025 pa compensa e explotacion deficitario di Curaçao Medical Center (CMC). Cft tin basta tempo ta urgi e pais pa incorpora e riesgonan financiero di e situacion financiero delicado di e hospital den e presupuesto di pais di un manera corecto, y ta considera e paso cu Gobierno di Corsou ta duna actualmente ta algo positivo.

Den e proyecto presupuestario, Corsou ta elabora cu mas detaye e direccion di solucion pa e problematica financiero di CMC cu a presenta anteriormente. A pesar cu no a duna splicacion ainda pa tur e compenentenan di e solucion, esaki ta un paso importante den direccion di un explotacion duradero di e hospital.

Na mes momento, ainda e necesidad pa reforma e paisahe di cuido ta grandi. Corsou ta gasta mas cu 13 porciento di e producto nacional bruto na cuido, dos biaha mas cu e promedio den Caribe. E gastonan alto di cuido ta contribui na e presion alto di impuestonan y primanan cu tin na Corsou.

Maneho financiero

Riba 10 y 11 di september 2024, Cft a bishita Corsou. E tema di e bishita aki tawata maneho financiero. Den combersacion cu e Conseho di Minister di Corsou, Cft a expresa su preocupacionnan tocante di e hecho cu e mehoracion di e maneho financiero di e pais no ta yega na e nivel anticipa. A pesar cu Corsou ta dunando pasonan apropia, e meta di haya un declaracion di control aprobatorio tocante di e cuenta anual 2026 ta core peliger. Cft a urgi Gobierno di Corsou pa haci tur loke ta posibel pa permanentemente mehora maneho financiero.

Bon maneho financiero ta importante pa percura cu ta emplea e recursonan publico di un manera eficaz y corecto, sin malgasta ni abusa nan. Ademas, transparencia y hustificacion anual tocante di e maneho (financiero) cu a aplica, ta esencial pa un gobierno confiabel.

For di 2019, cu guia di e Roadmap pa un declaracion di control aprobatorio tocante di e cuenta anual 2026, Corsou ta traha riba e mehoracion di maneho financiero. Cft ta mira progreso, pero tin peliger di retraso. Cu un priorisacion adecua di medidanan, un empleo eficaz di hende y recursonan, y un compromiso publico duradero di e Conseho di Minister, Corsou ta capaz pa logra resultadonan.

Inversionnan

For di 2025, Corsou ta presupuesta un subida considerabel di inversionnan nobo, parcialmente financia mediante prestamonan contrata cerca Hulanda. Cft tin basta tempo ta pidi atencion pa e nivel di inversion relativamente abao, y ta considera cu esaki ta un desaroyo bon bini. Den e marco aki, Cft ta mustra riba e importancia di inversionnan cu ta economicamente rendabel y cu ta fortalece e economia di e pais. Cft ainda mester evalua e intencion pa contrata prestamonan nobo. P'esey ta importante pa Corsou entrega mas pronto posibel e datonan tocante di e sector colectivo di e pais.



# Arubiano Pedro Nicolaas "Niki" Tromp honra cu plenchi na Boneiro







**RIBA** diahuebs, dia 5 di september, e entidad publico Boneiro a devela nomber nobo di un plenchi na honor di Pedro Nicolaas "Niki" Tromp, un ciudadano distingui y keri den nos comunidad.

Oranjeplein, pega cu Passangrahan, caminda e prome Oficina di Turismo tabata situa y na unda Tromp a traha como director, tin un nomber nobo. Awo e plenchi ta carga e nomber "Plasa Niki Tromp" como reconocemento pa su contribucion inmenso n'e desaroyo di turismo y comunidad Boneriano.
Durante tres decada e nomber Niki Tromp a zona dur riba e islanan aki, conoci no solamente como director di turismo, sino tambe como periodista, boluntario y lider den deporte. Niki tabata encarga cu turismo y Regata di Boneiro, y a traha den un forma intensivo pa promove Boneiro como un destinacion turistico preferi.

Niki a nace na Aruba dia 5 di december 1937 y despues di su estudio, a traha na refineria Lago. Despues di a acumula suficiente experiencia, Niki a traha un temporada cortico na Corsou y despues a sigui pa Boneiro, unda el a dirigi e compania di seguro British American.

No a tarda mucho prome cu el a bay traha na gobierno di Boneiro, caminda despues di algun tempo el a asumi e posicion di director di Oficina di Turismo, situa riba e mesun plasa cu awe ta carga su nomber.

For di e sitio aki, Niki Tromp a traha duro pa pone Boneiro riba mapa turistico mundial. Cu sosten di persona manera Hugo Gerharts y Don Steward, Niki a pone e base pa turismo di buceo y Regata Internacional di Boneiro, un evento cu e tabata organisa pa mas cu 30 aña.

Banda di su trabao den turismo, Niki tabata un figura prominente den e medionan di comunicacion. E tabata coresponsal p'e corantnan La Prensa y Extra y a bira hopi conoci como reportero di Z86 (Curom) na Boneiro cu su agencia noticiero Multro.

Apart di esaki, Niki a funda Club di Prensa Boneriano y tabata activo den diferente otro proyecto social y cultural, hasta maneho di e ekiponan di baseball y softball y tambe el a presidi e grupo di aguinaldo "Los Pajartos Navideños."

Niki a fayece dia 7 di augustus 1992, un noticia cu a conmove henter comunita Antiano. Niki Tromp su legado lo keda bibo y e Plasa awo ta carga su nomber lo sirbi como recordatorio di su contribucion na Boneiro y pa sigui honra su memoria.



# RECETA DI DIA



**BUTTERBEER SIN ALCOHOL**

Si algun biaha bo a soña cu purba e famoso "Butterbeer" di e storianan di Harry Potter, bo tin suerte. Awo bo por prepara un version na cas, sin alcohol cu ingrediente simpel. E bebida cremoso y spumoso aki ta perfecto pa transporta bo n'e mundo magico di Hogwarts sin sali for di bo cushina. Ya sea pa un fiesta tematico, un atardi di pelicula of simplemente pa duna bo e gusto, e receta aki di "Butterbeer si alcohol" lo pone bo sinti si bo ta den  Leaky Cauldron.

Ingrediente:
2 cup di refresco di crema of cream soda (bo por uza un version sin sucu si bo ta prefera)
1 cup di refresco di vanila of rootbeer
2 cuchara do saus di caramel
1 cuchara di extracto di vanila
¼ cup di whipped cream (nata) pa decora
Sucu na gusto (opciona)

P'e topping di crema
½ cup di whipped cream
2 cuchara di sucu fini (confectioners sugar)
1 telep di extracto di vanila
1 telep di saus di caramel

Instruccion
1. Prepara e Butterbeer: Den un mason jar grandi, mescla e cream soda y e refresco di vanila of rootbeer. Añadi e extracto di vanila y e saus di caramel, mesclando nan bon pa tur e sabornan integra. Si bo ta desea p'e bebida ta mas dushi, bo por ahusta e nivel di sucu na bo gusto.

2. Prepara e crema p'e topping: Den un comchi chikito, bati e whipped cream cu e sucu fini, e extracto di vanila y e saus di caramel te ora obtene un textura suave y cremoso.

3. Sirbi: Basha e mescla di Butterbeer den glas grandi of den glas tipo "pub". Añadi un generoso cantidad di e whipped cream riba dje pa obtene e clasico aki un toke spumoso.

4. Disfruta: Cla bo ta! Awo bo por disfruta di bo Butterbeer sin alcohol perfecto pa cualkier ocasion magico.



# Fortaleza pa Famia

**SEÑOR**, duna nos fe y forsa contra tur poder di scuridad

Hopi hende ta kere cu bo por hunga cu scuridad y keda bon, hopi no ta kere cu si bo no tin Cristo den bo bida, como Señor y Salbador, bo chens di cay y keda pega den trampa di diablo ta grandi.

Hopi hende no ta consciente cu si bo no kere den Cristo Hesus manera e palabra ta bisa, bo ta bibando bao di condena. (Juan 3:16-19)

Hende ta kere den religion enbes di busca un relacion berdadero cu Cristo, pasobra na mundo tin masha hopi religion, pero solamente ta un Salbador tin, su nomber ta Hesus Cristo di Nazareth.

E ta nos unico Salbador, asina ta cu no ta religion ta salba hende, pero si bo confesa cu bo boca Hesus como Señor y kere den bo curason cu Dios a lant'E for di morto, lo bo ta salba.

Cristo Hesus a muri na cruz y a lanta e di tres dia for di morto.

E prueba grandi ta cu den tur otro religion e fundado ta morto y ta dera, pero solamente e graf di Cristo Hesus ta bashi, pasobra El a resucita y a subi na shelo y ta sinta na man drechi di e Tata.

Y El a duna nos autoridad pa para contra forsa di scuridad den Su nomber, e palabra di Dios ta siña
nos cu nos lucha no ta contra carni y sanger, sino contra e gobernantenan, contra e podernan, contra e forsanan mundial di e scuridad aki, contra e forsanan spiritual di maldad den e luganan celestial.

Tur decision robes cu hende tuma contra boluntad di Dios, y contra e principionan di Dios su palabra ta influencia door di poder di scuridad, cual ta podera di nan mente y asina pone nan rebeldia contra Dios. E podernan di scuridad ta asina fuerte cu nan ta pone e nacionnan y nan gobernantenan contra e palabra di Dios.

Hopi ta busca poder di scuridad specialmente den bruheria pa yega y permanece na poder pa largo tempo, hopi ta kere cu pa nan ta fuerte nan mester tin dominio diabolico riba otro, pero un cos nos tur sa cu ora bo tin Cristo Hesus den bo curason y bo tin un bida di oracion, ningun bruheria por domina bo bida, pasobra e Sanger di Cristo Hesus cu ta cubri bo, tin mas poder cu tur bruheria y maldad.

E palabra di Dios ta bisa: Esun cu ta bisa cu e ta den lus y sinembargo ta odia su ruman ta den scuridad te ainda. Esaki ta nifica cu tur hende cu ta envidia, odia,hende cu orguyo, domina pa arogancia, hende cu no kier pordona, hende cu ta tuma e berdad di Dios cambi'e pa mentira, hende cu ta ninga di acepta Cristo como Señor y Salbador y tur hende cu ta haci bofon di Dios, ta biba den scuridad.

Esun cu ta odia su ruman ta den scuridad, y ta cana den scuridad y e no sa unda e ta bay, pasobra e scuridad a ciega su wowonan (1Juan 2:9-11).

Pasobra maske nos ta cana den carni, nos no ta bataya den segun carni, pasobra e armanan cu nos ta bataya cu ne no ta carnal, ma poderoso den Dios. Pa basha e fortinan abao y pa destrui speculacion y tur arogancia, cu ta wordo lanta contra e conocemento di Dios, hibando den cautiverio tur pensamento, pa haci nan obedecido na Cristo.Y nos ta cla pa castiga tur desobediencia, unabes cu boso obedencia ta completo(2 Corintionan10:3-6).

Señor no ta keda sin duna loke ta bon, na esunnan cu ta cana den rectitud (Salmo 84:11).




*Sinceramente, Pastoor Marcel Balootje*

Elocuencia y reforma den iglesia

# Awe ta dia di San Juan Crisostomo



**DIA** 13 di september ta celebra e fiesta di San Juan Crisostomo, un di e pastoornan di iglesia mas influyente, conoci pa su elocuancia den predicacion y su dedicacion n'e reforma eclesiastico y moral.

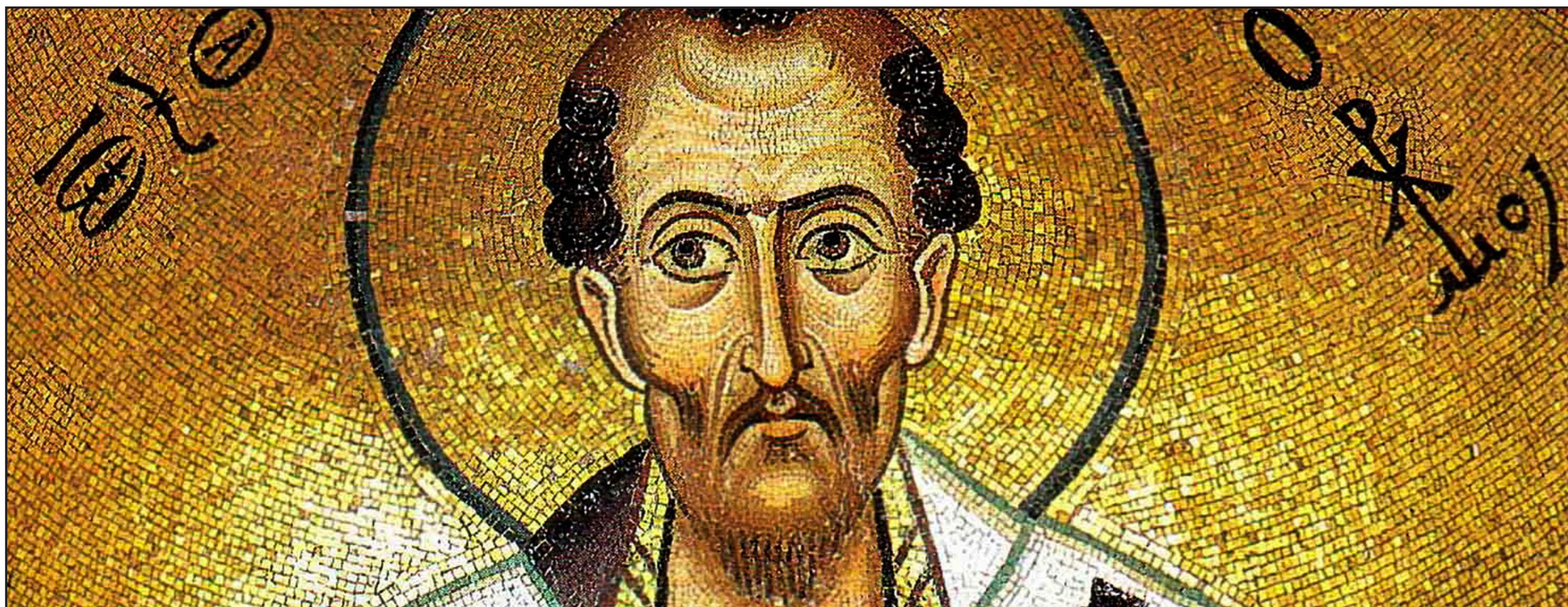
Naci na Antioquia na 349, su nomber di cariño "Crisostomo" ta nifica "Boca di Oro", na referencia di su capacidad oratorio extraordinario.

Bida y obra
Juan a wordo ordena como sacerdote na 386 y pronto el a gana fama pa su talento pa scplica e Scrituranan cu claridad y profundidad. Su enfasis den bida simpel, caridad y husticia a convirtie den un predicador stima, pero tambe den un critico feroz di corupcion dentro di Iglesia y di e Imperio.

Na aña 398, el a wordo nombra como Patriarca di Constantinopla, un di e funcionnan eclesiastico mas importante di e epoca. For di eynan, el a promove reforma cu a reta e luhonan excesivo di clero y corte imperial, loke a genera enemigo entre e clasenan halto, incluyendo e emperatriz Eudoxia. A pesar di su destiero forsoso, su siguidonan a sigui vener'e como un lider spiritual.

Legado
San Juan Crisostomo ta specialmente recorda pa su contribucion n'e liturgia cristian, particularmente den e iglesianan oriental, caminda ainda e ta uza e Divina Liturgia di San Juan Crisostomo. Su homilianan, carta y escritonan teologico tabata fundamental den e formacion di e pensamento cristian.El a wordo proclama Dokter di Iglesia na 1568 y su influencia ta sigui ta notabel te dia di awe. Su enseñansanan ta destaca e importancia di husticia social, e amor p'e pobernan y e bida spiritual coherente.

Reflexion
San Juan Crisostomo ta corda nos e balor di e palabra como instrumento di transformacion social y spiritual. Su lucha pa un Iglesia mas husto y su defensa di e balornan cristian ta sigui inspira e creyentenan rond mundo.



# Rosario Bibo dialuna 16 di september na Alto Vista

**DIALUNA** awo 16 di september lo tin otro Rosario Bibo na Kapel di Alto Vista cuminsando pa 7 or y mey di anochi.

Comision organisado ta invita hoben y adulto pa bin resa hunto pa diferente intencion. Cada persona por presenta su intencion personal y tambe lo resa pa algun intencion general manera pa felicidad den pa cada hogar na Aruba, pa tur hoben haya bon guia na cas di nan mayornan, pa e maestronan yuda tur mucha, grandi y chikito, den nan enseñanza na scol.

Lo resa pa tur enfermo, adulto mayor, esnan cu limitacion fisico of mental pa nan no perde speransa y acepta Dios su santa boluntad.

Un y tur ta keda invita pa asisti na e Rosario Bibo dialuna awo, 16 di september na kapel di Alto Vista pa 7'or y mey di anochi.










Lo E seca tur lagrima for di nan wowo, y morto lo no existi mas: lo no tin nada di rouw, nada di yoramento, nada di dolor mas, pasobra tur cos di antes a pasa bay.
Rev. 21:4
Ta anuncia fayecimento di:

**Ms. Edith Damus**
Born October 7, 1943 - Died August 31, 2024
At the age of 81

Left to mourn:
Lesly Brice and family, Mrs. Gerald Dumay and family, Emmanuel Geneuis and family, Frantz Geneuis and family, Laverture Rejouis and family, Beelly Jourdain and family.

The brothers and sisters of Edith Damus:
Sillia Syllias and family, Sully Jourdain and family, Maignan Syllias and family, Tersilien Syllias and family, Amenie Damus and family.

Friends of Edith Damus:
Ancie Merveille and family, Celia Douglas and family, Patrick Jbart and family, Gislene Paillant and family, Lovana Brice, Jacque Civil and family, Ginette Guerrier and family, Grace, Dermilise, Ivanne Loussaint and family, Viviane Jeanty and family, Milly Schwengle, Madame Alte and family.

Condolences will be held on Friday September 13th 2024 from 7:00pm till 9:00pm at Aurora Funeral Home.

The funeral service will be held on Saturday September 14th 2024 from 2:00pm till 4:00pm at Iglesia Alianza Evangelista, Constantijn Hugenstraat # 17, and from there to the Central Cemetery at Sabana Basora.

## Grupo 60+ Curazon di Savaneta

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di



**Sra. Irena Yarzagaray**

Na bida miembro activo di Grupo ¨Curazon di Savaneta. Nos ta extende nos mas profundo condolencia na su yiunan, nietonan, bisanietonan y henter famia Yarzagaray
Nos ta spera cu e recuerdo di e momentonan cu Boso a comparti cun´E por ta un fuente di consolacion pa Boso.
Hopi forza.



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

**Elba Altagracia Sanchez Dominguez**
*05-09-1959 †31-08-2024

Na nomber di su:
Esposo: † Miguel Arturo Machado Morales

Yiunan: Gabriel Machado Morales y Gretchen Hernandez
Fernando Machado Morales y Andrea Machado
Moises Machado Morales
Cindy Machado Morales y Yefferson Torres

Nieto(a)nan: Mathew Machado Morales
Mia-Victoria Torres
Tata: † Jesus Maria Sanchez
Mama: † Josefa Maria Sanchez

Rumannan na USA/Sto.Domingo: Carmencita Sanchez, †Valentina Sanchez, Rosamaria Sanchez, Anahilda Sanchez, Fausto Sanchez, Josemiguel Sanchez, Fior Sanchez

Sobrino(a)nan USA/Sto.Domingo: Jenny, Iris, Yuderkis, Juan Carlos, Jesus Alfonso, Miguel Angel, Yeury.
Swa y cuñanan USA/Sto.Domingo: Natividad Nuñez Sanchez
Federico Arturo Machado Morales y esposa
Diomedes Arturo Machado Morales y esposa
Rafael Arturo Machado Morales y esposa
Fausto Collado y esposa
Primo(a)nan na USA y Sto Domingo
Amigo y amiganan na Aruba y Sto.Domingo: Doña Carmen, Santoni, Jose, Santo, Lupita, Filomena

Miembro nan di Iglesia Evenezer

Demas famianan: Machado, Morales, Sanchez, Croes, Rondon, Francisco Luna, Torres Agudelo

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona

Condolencia lo tuma lugar Diabierna 13 di September 2024 na Royal Funeral Home di 7or pm pa 9or pm

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar Diasabra 14 di September 2024 na Royal Funeral Home for di 9:00 am pa 11:00 am y despues lo Sali bai pa Santana Central na Sabana Basora.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Robert Rubin Quandus
*26-08-1963 - †10-09-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
pa mi bolbe haya forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

**Sra. Florentina M. Dirksz**
Cariñosamente yama "Ruby of Bibi"
*15-12-1949 - †08-09-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Gradicimento

Pa medio di esaki famia Croes-Lopez kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos defunto stima:

**Addison "Eddy" Croes**

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos. Un danki di curason na un y tur cu a manda whatsapp, email y a hasi yamada nan telefonico y a pasa cas.
Un palabra di gratitud na tur specialista, zaalarts, enfermeronan, team di ambulance y
su huisarts Dr. Horenbeeck cu a trata Papi sublime.

Na su ruman Sira, sobrinonan, amistad y mi ruman Gianny cu a compaña nos te na ultimo momentonan di Papi.

Na Parokia y misa Inmaculada Concepcion di Sta. Cruz, Sixto Vrolijk y na Duo Aria; Rachel y Zulaika pa haci e entiero bay mas acogedor.

Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion, specialmente Zulaika Hodge.

Boso muestra di atenshon ta un gran consuelo pa nos.





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
pa mi bolbe haya forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima

**Sra. Istela Tiel-Bislip**
Mihor conocí como "Chichi - Dudu - Mamá Chichi - Stella".
*3 juni 1941 - †9 september 2024

Na nomber di su
Esposo: †Candido Tiel

Yiunan: Nelson y Mirella Tiel-Lopez
Jacqueline y Oscar Britten-Tiel
Sheila Tiel

Manera yiu: Oswald Rosaría

Nieto y nietanan: Osmar y Carolina Britten-de Souza, Andrea Kock y Nadinio Cairo, Noalý Tiel y Nigel Hart, Oswald Britten

Bisanieto y Bisanietanan: Diandro - Deanni - Dayviron - Camila Luna y Dariano.
Rumannan: Mari Ángela - Bislip
† Louis "Buchi" Bislip

Cuña: Soledad Bislip - Ramirez y famia
Swa: Carlos Tiel

Sobrinonan: Danilo Angela, Marcel y Liliana Ángela - García Tovar

Primo y Primanan stima: Ina Croes y famia, Mario Croes y famia, Mientje y Arie Rasmijn- Croes y famia, Margarita Becker y famia, Teófila "Chichi" Ángela - Maduro
Y demás primo y prima nan.

Su bon bisiñanan: Livia y Ebert Solognier y famia, Lucía Tiel y jiu Raúl Wever, Johnny Quijada y Lisette Danies y famia

Su amistadnan mas yega: Mena Dubero y famia, Dominico y Neta Willems y famia

Su ayudante na cas: Carmen Gómez - Moreno y tambe na Amilia Care na Pos Chiquito specialmente Omar.

Su dokter Singh Arana

Demás famia: Tiel - Bislip - Lopez - Britten - Kock - de Souza - Cairo - Maduro - Croes - Ángela - de Windt - Geerman - Dubero - Willems - Dirksz - Wernet y Becker.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos momento di tristesa nos por a lubida di menciona un of otro familiar.

Acto di entiero lo tuma luga diasabra 14 di september 2024 na Royal Funeral Home di 2 pm pa 4 pm y despues lo sali bai pa santana catolico na Santa Cruz.

Después di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas





Salmo 33
" Dios ta amor...y amor ta Dios
Maske mi no ta na e mundo aki,
Tur dia lo mi ta banda di Boso.
Curazon, mi no tin dolor y sufrimento mas.
Mi por stens di loke Señor ta hasi".

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos Mama, Wela, bisa Wela, Suegra, Ruman y Tanta stima:

**Sra. Irena Yarzagaray**
Mihor conoci como "Mama Gordo"
*05 april 1945 - †10 september 2024

Na nomber di su Yiunan: Marlin Yarzagaray, Juan Pablo (Buchi) y Luz Dorothal-Valencia Chamorro, Cloudio (Chino) y Lily Dorothal-Hoek, Marcia y Roberto Kappel-Dorothal, Simon (Monchi) y Beatrix Dorothal-Larez, Wilfred (Shaddy) Dorothal, Valentino (Vale) y Lizette Dorothal-Salas

Nieto/a nan: Ryan Dorothal, Richella Dorothal y Sandrick Wester, Jennifer Gonzalez y Xervain Croes, Aixa Dorothal y George Michael Richardson, Chrysti Kappel y Joulendy's Lopez, Christian Kappel y Tara de Groot, †Billy Dorothal, Brian Dorothal, Milca Dorothal, Juwendly Dorothal

Bisanieto/a nan: Ryvion, Ryzion, Rivienny, Riviella, Rivienna, Jen-eylis, El-jean, Xer-Jean, Xi-Shaun, Gealixa, Misha-Angelly, Jou-Queena, Jea-Elayh, Mia, Chalderson, Hendrek, Hyreena, Hyneesha

Rumannan: †Seferina Rasmijn- Yarzagaray y famia, †Manuel y Clara Yarzagaray y famia, †Faustina Wouters- Yarzagaray y famia, †Vicente Yarzagaray y famia, †Frida Marchena -Yarzagaray y famia, †Pedro y Greta Geerman- Yarzagaray y famia, †Romana y Dito Maduro-Yarzagaray y famia, Dominico y Nelly Vazquez-Yarzagaray y famia, Filomena Yarzagaray, Lena y Jose Orman-Yarzagaray y famia

Cuña y sua-nan: Astrid Lopez-Dorothal y famia, Emiliano Dorothal y famia, Chela Geerman-Dorothal y famia, Gerardo Dorothal y famia, Magriet Dorothal y yui

Mama di su nieto/a nan: Glenda Vrolijk- Nuris Pietersz-Solamita Confesor
Tanta nan: Juana Maduro y famia -Clara Maduro y famia.

Ihanan: †Minerva Maduro- Vivian Koolman-Colina.
Miho amiganan: Ruth van de Linde, Frida Laurence , Yolanda Wong y Mamita.

Compañeronan di grupo di oracion, Maristella (nursenan y habitantenan), Samen out, Curason di Savaneta. Ex-Coleganan di Radisson hotel. Zorgtransport Dialyse.

Demas famia y conoci: Yarzagaray- Maduro- Dorothal- Valencia Chamorro- Hoek- Kappel- Larez- Salas- Tromp- Hernandez- Wester-Gonzalez- Perez- Croes- Richardson- Lopez- de Groot- Archangel- Schenker-Moreno- Clotida- Rasmijn-Wouters- Marchena- Geerman-
Vasquez- Orman-Vrolijk- Pietersz- Confesor- Dirksz.

Demas famia y conoci, sobrina y sobrinonan, primo y primanan, comer y compernan, bisiñanan.

Acto di entiero lo tuma luga diabierna 13 september di 2.00 or pa 4:00 or di atardi na Pray Funeral Home na San Nicolas. Despues lo sali pa Santana Central na Sabana Basora.

Nos kier a pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia of persona.

Nos ta lamenta cu despues di entiero no lo ricibi bishita di condolencia na cas ."





Wishing you gentle rest,
You shall be remembered
for the good you did.

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento inespera di mi casa, yiu, tata, welo, ruman, primo, sua y omo stima:

**Raymond Ponticorvo**
*23rd of August 1967 - † 08th of September 2024

Na nomber di / On behalf of:

Su casa / His wife:
Charlotte Ponticorvo-Croes

Su mayornan / His parents
Sabatino (Tino) & Pamela Ponticorvo-Raufman in the USA

Su yiunan / His children:
Melanie
Katyana
Ghislaine (Gigi)
Mescos cu yiu / like a daughter:
Josy Croes

Su nietonan / His grandchildren:
Guellön, Ethan, Zulay, Ava-Lynne

Su ruman y cuña / His brother & sister-in-law:
Adrian & Lon Ponticorvo

Su tantanan / His aunts:
Zobena van Dyne
Jean Raufman
Belzma Afiz
Yasmin Hamid

Su omonan / His uncles:
Mohamed Raufman, Teddy Raufman, Khyume Raufman, Mirza Raufman, Ray Raufman,
Mohamed Frezludeen

Su primo & primanan rond mundo/His cousins around the world:
Mandy, Lisa, Karen, Ziad, Duchess, Lyle, Jenny, Sasha, Riley, Andrew, Jasmine, Ray jr, Rosie, Alex, Jared & Grace.

Swa & cuñanan / brothers-in-law & sisters-in-law:
Yolanda 'Greta' Croes & famia, Yvonne Croes & famia, Myriam y Robby Tonk – Croes & famia, Lupina y Anco Ringeling – Croes & famia, Hellen Croes & famia, Ruben Croes & famia, René Jacinto Croes & famia, Jorge Croes & famia, Ricardo 'Joselito' Croes & famia, Edwin 'Randy' Croes & famia, Desirée Croes & famia, Maybelline Croes

Su sobrino y sobrinanan / His nieces and nephews
Lincoln, Ava, Maruschka, Sacha, Xavier, Jean-Paul, Patrick, Johnathan, Vincent, Ivo, Xaviera, Amarantha, Javier, Yestin, Yadin, Amon, Ashton, Jorgenne, Georxinia, Jorgito, Brigitte, Ashmyl, Ashmar, Josy, Solange, Jareth & Tristan.

Su unico iha/ His only godson:
Johnathan Sjiem-Fat

Comer y compernan:
Victor Maduro & Adelita Erasmus
Rene Croes & Maybelline Croes
Myriam & Robby Tonk - Croes

Su amigo y coleganan di trabou hopi yega di Saybolt Aruba N.V., Intertek, Caleb Brett Aruba N. V., Amspec Aruba N. V. y J. Martis Inspection & Other Services VBA.
Amigonan cu a brinda asistencia te na ultimo na Raymond:
Els van Homelen, Vivian Wong, Reggie Havertong & Ruben Croes.

Famianan / Families:
Ponticorvo, Croes, Vrolijk, Dirksz, Raufman, Paraboo, van Dyne, Afiz, Hamid, Frezludeen, Smarius, Laclé, Rojer, Konings, Tonk, Sjiem-Fat, Savage, Ringeling, Rey, v/d Dijs, Hoo, Vermeulen, Ras, Gomez, Zomer, Werleman, Diaz, Tromp.

Ta invita tur amigo, bisiña y conocir pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 14 di september 2024, pa 4'or di atardi saliendo for di PRAY FUNERAL HOME pa Santana Catolico na Savaneta.

Nos RAYMOND stima lo ta reposa for di 1'or te 4'or di atardi na PRAY Funeral Home na San Nicolas.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia. Nos ta lamenta cu despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.




E **DIFERENCIA** DEN NOTICIA

# Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

**1:** Usando bo camera di telefon, scan nos QR code na banda.

**2**. Bay riba “Show Options”, “Open in browser”.

**3**. Yena e formulario.



**Haya AWEMainta tur dia den bo inbox!**


www.awemainta.com


www.facebook.com/AWEMainta


5880022


noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com